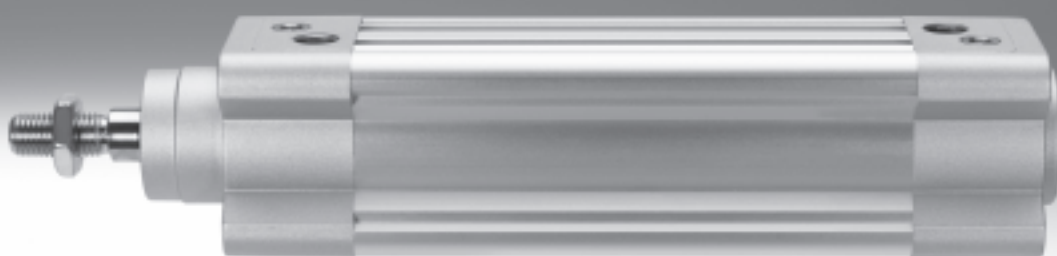


Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

FESTO



Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Características

FESTO

Informaciones resumidas



DIN



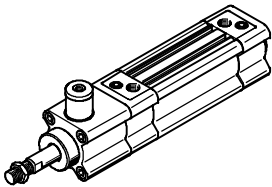
- Cilindros según la norma ISO 15552 (corresponde a las normas anteriores ISO 6431, DIN ISO 6431, VDMA 24 562, NF E 49 003.1 y UNI 10290)

- Doble efecto
- Para la detección de posiciones sin contacto
- Vástago antigiro opcional
- La amplia gama de accesorios permite encontrar casi siempre una solución apropiada para el montaje

- Elección entre tres tipos de amortiguación:
 - Amortiguación P: topes / discos elásticos de amortiguación en ambos lados
 - Amortiguación PPS: amortiguación neumática autorregulable en ambos lados
 - Amortiguación PPV: amortiguación neumática ajustable en ambos lados

- Las variantes se pueden configurar individualmente y según las exigencias de cada aplicación, recurriendo al conjunto modular de Festo
- Gran versatilidad gracias a numerosas variantes

DSBC-...-C – con unidad de bloqueo, patrón de taladros normalizado

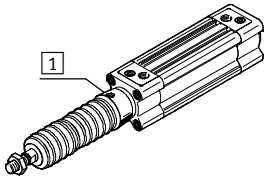


- Patrón normalizado de taladros
- La sujeción o el bloqueo del vástago son posibles en cualquier posición
- Detención y fijación del vástago durante un tiempo prolongado, incluso si cambian las cargas, si se producen oscilaciones de la presión de funcionamiento o si hay una fuga

El uso en aplicaciones de relevancia para la seguridad exige la aplicación de medidas adicionales. En Europa, por ejemplo, las normas incluidas en la directiva de máquinas de la UE.

El producto no es apropiado para su uso como pieza relevante para la seguridad en sistemas de mando si no se toman medidas adicionales como estipulan las exigencias mínimas prescritas por ley.

DSBC-...-P2 – con conjunto de fuelles DADB, según ISO 15552



El conjunto de fuelles es un sistema exento de fugas. El aire de alimentación y descarga del conjunto es común a través de un taladro de compensación de presión [1], para evitar la

aspiración de fluidos no deseados. Esta solución protege el vástago, la junta y la culata frente a fluidos diversos como, por ejemplo, los siguientes:

- Polvo
- Virutas
- Aceite
- Grasa
- Gasolina

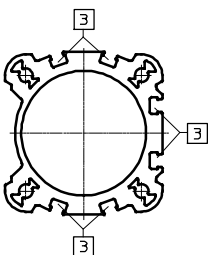
Pedido del conjunto de fuelles

Para utilizar un fuelle, es indispensable utilizar un vástago prolongado. El conjunto de fuelles puede pedirse junto con el conjunto modular o por separado como accesorio. En ese caso debe tenerse en cuenta lo siguiente:

Al efectuar el pedido recurriendo al conjunto modular: indicando P2 en el pedido, se incluye el correspondiente conjunto de fuelles. En ese caso, se considera automáticamente la versión de vástago prolongado. Esto significa que en ...E no es necesario indicar un valor.

Al efectuar el pedido como accesorio: Si el conjunto de fuelles se pide como accesorio, necesariamente debe indicarse el valor apropiado en ...E → 43.

DSBC-... D3 – Ranuras para sensores en tres lados



Al elegir D3 en el conjunto modular, se tiene la posibilidad de detectar la posición del émbolo desde tres lados del actuador.

[3] Ranura para detector

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

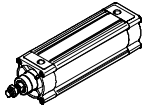
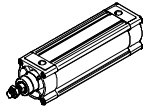
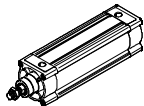
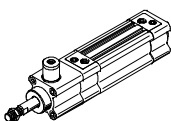
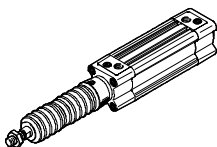
Características

Variantes incluidas en el sistema de productos modulares		
Símbolo	Características	Descripción
	Q Vástago cuadrado	Antigiro. Para alimentación de piezas en posiciones definidas.
	C Unidad de bloqueo	Unidad de bloqueo integrada en el vástago.
	L Baja fricción	Reducción considerable de la fricción mediante juntas especiales. En consecuencia, la presión de arranque es muy inferior. La junta contiene grasa con sílica.
	U Movimiento lento y constante	Apropiado para movimientos lentos y constantes sin tirones. La junta contiene grasa con sílica.
	T Doble vástago	Para funcionamiento en ambos sentidos. Iguales fuerzas al avanzar y al retroceder. Para montaje de topes exteriores.
	F Vástago con rosca interior	–
	R3 Alto nivel de protección contra la corrosión	Todas las superficies exteriores de los cilindros corresponden a la clase CRC 3 de resistencia a la corrosión según norma de Festo 940 070. El vástago es de acero inoxidable resistente a los ácidos.
	T1 Juntas termorresistentes	Margen de temperatura 0 ... +120 °C
	T3 Baja temperatura	Margen de temperatura –40 ... +80 °C
	T4 Juntas termorresistentes	Margen de temperatura 0 ... +150 °C
	A2 Variante con rascador	Rascador duro: El cilindro tiene un separador endurecido y un vástago cromado duro como protección en entornos secos y polvorientos.
	A3 Variante con rascador	Funcionamiento sin lubricación: Los procesos de limpieza eliminan la grasa del vástago. Sustituyendo la junta estándar por junta especial del vástago, la duración es mayor si el cilindro funciona sin lubricación.
	...E Prolongación del vástago	–
	...L Rosca exterior de vástago prolongada	–

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Guía para efectuar los pedidos

FESTO

Función	Ejecución	Tipo	Diámetro del émbolo	Carrera	Vástago continuo	Vástago con rosca interior	Ranura para sensores en tres lados	Amortiguación			
			[mm]	[mm]					T	F	D3
Doble efecto	DSBC-..., según ISO 15552										
		DSBC-...	32, 40, 50, 63, 80, 100, 125	1.....2 800	■	■	■	■	■	■	
	DSBC-...-Q – con vástago antigiro según ISO 15552										
		DSBC-...-Q	32, 40, 50, 63, 80, 100	1.....1 500	■	■	■	■	■	■	
	DSBC-...-L/-U – con propiedades de movimiento especiales, según ISO 15552										
		DSBC-...-L	32, 40, 50, 63, 80, 100	1.....500	■	■	■	■	-	-	
		DSBC-...-U	32, 40, 50, 63, 80, 100, 125	1.....500	■	■	■	■	-	■	
	DSBC-...-C, patrón de taladros normalizado, con unidad de bloqueo										
		DSBC-...-C	32, 40, 50, 63, 80, 100, 125	10.....2 000	■	■	■	■	■	■	
	DSBC-...-P2, con fuelle, según ISO 15552										
	DSBC-...-P2	32, 40, 50, 63, 80, 100	10.....500	■	■	■	■	■	■		

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Guía para efectuar los pedidos

Tipo	Detección de posiciones	Gran protección anticorrosiva	Temperatura 0 ... +120 °C	Temperatura -40 ... +80 °C	Temperatura 0 ... +150 °C	Variante con rascador		Vástago prolongado	Vástago con rosca prolongada
	A	R3	T1	T3	T4	A2	A3	...I	...L
DSBC-..., según ISO 15552									
DSBC-...	■	■	■	■	■	■	■	■	■
DSBC-...-Q – con vástago antigiro según ISO 15552									
DSBC-...-Q	■	■	■	-	-	-	-	■	■
DSBC-...-L/-U – con propiedades de movimiento especiales, según ISO 15552									
DSBC-...-L	■	-	-	-	-	-	-	■	■
DSBC-...-U	■	-	-	-	-	-	-	■	■
DSBC-...-C, patrón de taladros normalizado, con unidad de bloqueo									
DSBC-...-C	■	-	-	-	-	-	-	■	■
DSBC-...-P2, con fuelle, según ISO 15552									
DSBC-...-P2	■	■	-	-	-	-	-	■	■

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Código del producto

FESTO

DSBC		-		-		-	32	-	50	-		-		-		-		-	PPV	-	0
Tipo																					
Doble efecto																					
DSBC	Cilindro normalizado																				
Antigiro																					
-	Sin vástago antigiro																				
Q	Con vástago antigiro																				
Propiedades del movimiento																					
-	Estándar																				
L	Baja fricción																				
U	Movimiento lento constante																				
Diámetro del émbolo [mm]																					
Carrera [mm]																					
Unidad de bloqueo																					
-	No																				
C	Accesorio																				
Tipo de vástago																					
-	Simple vástago																				
T	Doble vástago																				
Tipo de rosca del vástago																					
-	Rosca exterior																				
F	Rosca interior																				
Tipo perfil																					
-	Ranura para sensores en un lado																				
D3	Ranura para sensores en tres lados																				
Amortiguación																					
P	Amortiguación por tope elástico/ placa a ambos lados																				
PPS	Amortiguación neumática autorregulable en ambos lados																				
PPV	Amortiguación neumática regulable en ambos lados																				
Detección de posiciones																					
A	Para detectores de proximidad																				

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

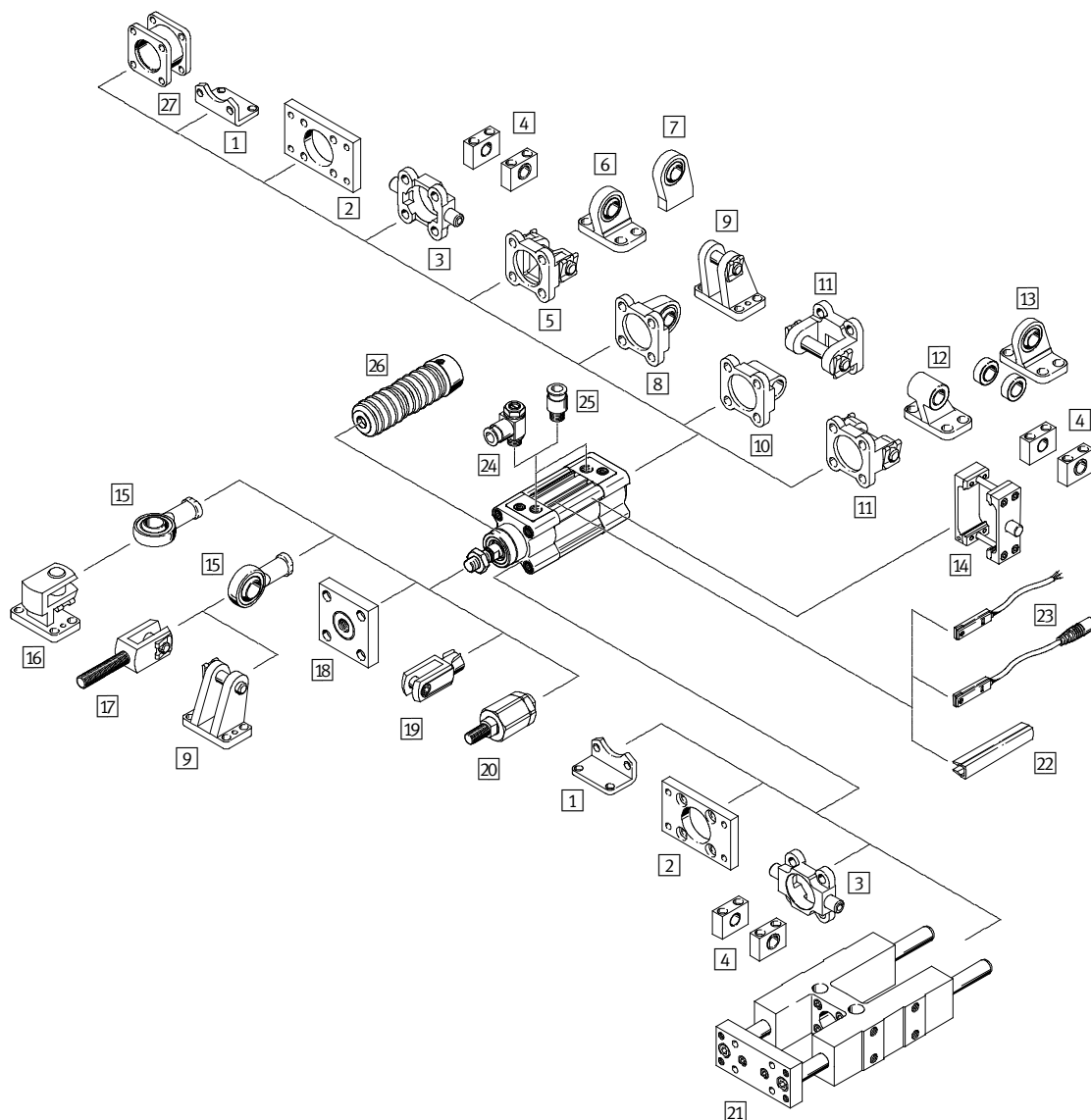
Código del producto

		N3								
Norma										
N3	Según ISO 15552									
Protección contra corrosión										
–	Estándar									
R3	Alta protección contra la corrosión									
Temperatura										
–	Estándar									
T1	0 ... +120 °C									
T3	–40 ... +80 °C									
T4	0 ... +150 °C									
Protección contra partículas										
–	Estándar									
P2	Fuelle en la culata delantera									
Variante con rascador										
–	Ninguno									
A2	Rascador duro									
A3	Para funcionamiento sin lubricación									
Vástago prolongado										
–	No									
...I	1 ... 500 mm									
Vástago con rosca prolongada										
–	No									
...L	1 ... 70 mm									

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Cuadro general de periféricos

FESTO



Elementos para el montaje y accesorios		DSBC-...					→ Página/ Internet
			-L	-U	-C	-T	
1	Fijación por pies HNC/CRHNC	Para culata anterior o posterior	■	■	■	■	29
2	Brida de fijación FNC/CRFNG	– Para culata anterior o posterior – En la culata anterior, no en combinación con el fuelle DADB	■	■	■	■	30
3	Brida basculante con pivotes ZNCf/CRZNG	– Para culata anterior o posterior – En la culata anterior, no en combinación con el fuelle DADB	■	■	■	■	31
4	Apoyo LNZG/CRLNZG	–	■	■	■	■	32
5	Brida basculante SNC	Para culata posterior	■	■	■	–	33
6	Caballote LSNG	Con cojinete esférico	■	■	■	–	38
7	Caballote LSNSG	Para soldar, con cojinete esférico	■	■	■	–	38

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Cuadro general de periféricos

Elementos para el montaje y accesorios								
		Descripción resumida	DSBC-...					➔ Página/ Internet
				-L	-U	-C	-T	
8	Brida basculante SNCS	Con cojinete esférico para la culata posterior	■	■	■	■	–	35
9	Caballote LBG	–	■	■	■	■	–	38
10	Brida basculante SNCL	Para culata posterior	■	■	■	■	–	36
11	Brida basculante SNCB/SNCB-...-R3	Para culata posterior	■	■	■	■	–	34
12	Caballote LNG/CRLNG	–	■	■	■	■	–	38
13	Caballote LSN	Con cojinete esférico	■	■	■	■	–	38
14	Conjunto de brida basculante central DAMT	Para el montaje indistinto en la camisa perfilada del cilindro	■	■	■	■	■	37
15	Cabeza de rótula SGS/CRSGS	Con cojinete esférico	■	■	■	■	■	39
16	Caballote lateral LQG	–	■	■	■	■	■	38
17	Horquilla SGA	Con rosca exterior	■	■	■	■	■	39
18	Placa de acoplamiento KSG	Para compensar desviaciones radiales	■	■	■	■	■	39
	Placa de acoplamiento KSZ	Para cilindros con vástago antigiro para compensar desviaciones radiales	■	■	■	■	■	39
19	Horquilla SG/CRSG	Permite giros del cilindro neumático en un plano	■	■	■	■	■	39
20	Rótula FK	Para compensación de desviaciones radiales y angulares	■	■	■	■	■	39
21	Unidad de guía FENG	Para antigiro de cilindros normalizados al aplicar grandes momentos	■	■	■	■	■	45
22	Tapa para ranuras ABP-5-S	Para proteger los cables de los detectores y las ranuras frente a la suciedad	■	■	■	■	■	46
23	Detectores de proximidad SME/SMT-8M	Integrables en la camisa perfilada del cilindro	■	■	■	■	■	46
24	Válvula reguladora de caudal GRLA	Para regular la velocidad	■	■	■	■	■	grla
25	Racor rápido roscado QS	Para la conexión de tubos flexibles con tolerancias en su diámetro exterior	■	■	■	■	■	quick star
26	Fuelle DADB	– Protege al cilindro (vástago, junta y culata) frente a fluidos de diversa índole y, por lo tanto, previene un desgaste prematuro. – Únicamente puede utilizarse en combinación con un vástago prolongado (E)	■	–	–	–	■	40
27	Módulos multiposición DPNC	Para unir dos cilindros con émbolos de igual diámetro para formar un cilindro de varias posiciones	■	■	■	■	■	44

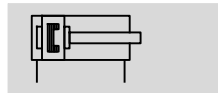
Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Hoja de datos

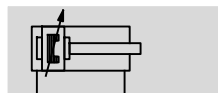
FESTO

Función

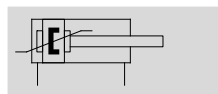
Amortiguación P



Amortiguación PPV



Amortiguación PPS



DIn



-  - Diámetro
32 ... 125 mm

-  - Carrera
1 ... 2 800 mm

-  - www.festo.com



Especificaciones técnicas							
Diámetro del émbolo	32	40	50	63	80	100	125
Conexión neumática							
DSBC-...	G1/8	G1/4	G1/4	G3/8	G3/8	G1/2	G1/2
DSBC-...-C	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8
Carrera							
DSBC-... [mm]	1 ... 2 800						
DSBC-...-Q [mm]	1 ... 1 500						-
DSBC-...-L [mm]	1 ... 500						-
DSBC-...-U [mm]	1 ... 500						
DSBC-...-C [mm]	10 ... 2 000						
DSBC-...-P2 [mm]	10 ... 500						-
DSBC-...-...E [mm]	1 ... 2 000						
DSBC-...-...L [mm]	1 ... 2 000						
Carrera mín. con detección de posición [mm]	2	3	3	3	3	3	4
Forma constructiva	Émbolo						
	Vástago						
	Camisa del cilindro						
Funcionamiento	Doble efecto						
Amortiguación							
DSBC-...-P	Amortiguación por tope elástico/placa a ambos lados						
DSBC-...-PPV	Amortiguación neumática regulable en ambos lados						
DSBC-...-PPS	Amortiguación neumática autorregulable en ambos lados						
Carrera de amortiguación [mm]	20	20	22	22	32	32	46
Detección de posiciones	Para detectores de proximidad						
Tipo de fijación	Con rosca interior						
	Con accesorios						
Posición de montaje	Indiferente						
Unidad de bloqueo							
DSBC-...-C	• Bloqueo en ambos sentidos • Bloqueo mediante muelle • Desbloqueo mediante aire comprimido						
Juego axial bajo carga							
DSBC-...-C [mm]	0,5	0,5	0,8	0,8	0,8	0,8	1,8

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Hoja de datos

Condiciones de funcionamiento y del entorno							
Diámetro del émbolo	32	40	50	63	80	100	125
Fluido de trabajo	Aire comprimido según ISO 8573-1:2010 [7:4:4]						
Indicación sobre el fluido de funcionamiento / de pilotaje	Es posible el funcionamiento con aire comprimido lubricado (lo cual requiere seguir utilizando aire lubricado)						
Presión de funcionamiento							
DSBC-... [bar]	0,6 ... 12		0,4 ... 12				0,2 ... 10
DSBC-...-L [bar]	0,3 ... 10	0,25 ... 10			0,2 ... 10	0,15 ... 10	–
DSBC-...-C [bar]	1,5 ... 10						
DSBC-...-T3/-A2 [bar]	1,5 ... 12		1 ... 12				1 ... 10
DSBC-...-A3 [bar]	1,5 ... 12		1 ... 12	0,6 ... 12		0,6 ... 10	
Temperatura ambiente							
DSBC-... [°C]	–20 ... +80						
DSBC-...-L [°C]	0 ... +80						
DSBC-...-C [°C]	–10 ... +80						
DSBC-...-T1 [°C]	0 ... +120						
DSBC-...-T3 [°C]	–40 ... +80						
DSBC-...-T4 [°C]	0 ... +150						
DSBC-...-P2 [°C]	–10 ... +80						–
Clase de resistencia a la corrosión CRC							
DSBC-...	2 ¹⁾						
DSBC-...-R3	3 ²⁾						

- 1) Clase de resistencia a la corrosión 2 según norma de Festo 940 070: componentes moderadamente expuestos a corrosión. Piezas exteriores en contacto directo con sustancias usuales en entornos industriales, tales como disolventes, detergentes o lubricantes, con superficies principalmente decorativas.
- 2) Clase de resistencia a la corrosión 3 según norma de Festo 940 070: componentes muy expuestos a corrosión. Piezas exteriores en contacto directo con sustancias usuales en entornos industriales, tales como disolventes o detergentes, con superficies funcionales.

ATEX ¹⁾	
Temperatura ambiente con peligro de explosión	–20°C ≤ Ta ≤ +60°C
Marcado CE (consultar declaración de conformidad)	Según directiva de protección contra explosiones de la UE (ATEX)
ATEX, categoría gas	II 2G
Protección contra explosiones por encendido, gas	c T4
ATEX, categoría polvo	II 2D
Protección contra explosiones por encendido, polvo	c T120°C

- 1) Tener en cuenta la certificación ATEX de los accesorios

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Hoja de datos

Fuerzas [N] y energía de impacto [J]							
Diámetro del émbolo	32	40	50	63	80	100	125
Fuerza teórica con 6 bar, avance	483	754	1 178	1 870	3 016	4 712	7 363
Fuerza teórica en retroceso con 6 bar	415	633	990	1 682	2 721	4 418	6 881
Energía máx. de impacto en las posiciones finales							
DSBC-...	0,4 ¹⁾	0,7	1,0	1,3	1,8	2,5	3,3
DSBC-...-T1/-T3	0,2 ¹⁾	0,35	0,5	0,65	0,9	1,25	1,65
Fuerza de sujeción estática							
DSBC-...-C	600	1 000	1 400	2 000	5 000	5 000	7 500

1) En combinación con el conjunto de brida basculante DAMT, la energía de impacto máx. admisible es de 0,1 J.

Velocidad de impacto admisible:

$$v_{adm.} = \sqrt{\frac{2 \times E_{adm.}}{m_{propia} + m_{carga}}}$$

Masa máxima admisible:

$$m_{carga} = \frac{2 \times E_{adm.}}{v^2} - m_{propia}$$

$v_{adm.}$ Velocidad de impacto admisible
 $E_{adm.}$ Máx. energía del impacto
 m_{propia} Masa móvil (actuador)
 m_{carga} Carga útil móvil

Importante

La fuerza de sujeción indicada se refiere a la carga estática. En caso de rebasarse el valor correspondiente, es posible que la pieza resbale. Las fuerzas dinámicas que surgen durante el funcionamiento no

deberán ser superiores a la fuerza de sujeción estática. Estando bloqueado el vástago, la unidad de bloqueo no está exenta de holguras si varía la carga.

Accionamiento:

Únicamente deberá soltarse la unidad de bloqueo si las fuerzas que actúan sobre el émbolo se encuentran en equilibrio. De lo contrario, los movimientos bruscos del vástago pueden resultar peligrosos y causar

accidentes. El bloqueo de la alimentación de presión en ambos lados (por ejemplo, mediante una válvula de 5/3 vías) no ofrece la seguridad necesaria

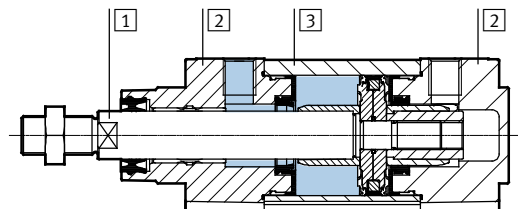
Pesos [g]							
Diámetro del émbolo	32	40	50	63	80	100	125
DSBC-...							
Peso con carrera de 0 mm	465	740	1 190	1 740	2 660	3 665	6 611
Peso adicional por cada 10 mm de carrera	27	37	56	62	92	101	151
Masa móvil con carrera de 0 mm	110	205	365	430	810	1 000	2 245
Masa móvil por 10 mm de carrera	9	16	25	25	39	39	63
DSBC-...-Q							
Peso con carrera de 0 mm	503	755	1 241	1 821	2 717	3 827	—
Peso adicional por cada 10 mm de carrera	25	30	51	57	87	95	—
Masa móvil con carrera de 0 mm	115	170	332	391	757	890	—
Masa móvil por 10 mm de carrera	8	11	20	20	31	31	—
DSBC-...-C							
Peso con carrera de 0 mm	745	1 175	1 940	2 920	5 075	6 965	12 860
Peso adicional por cada 10 mm de carrera	25	35	56	62	95	103	151
Masa móvil con carrera de 0 mm	160	290	540	620	1 200	1 425	3 035
Masa móvil por 10 mm de carrera	9	16	25	25	39	39	63
DSBC-...-T							
Peso con carrera de 0 mm	581	924	1 523	2 103	3 243	4 353	7 450
Peso adicional por cada 10 mm de carrera	34	50	81	86	133	141	214
Masa móvil con carrera de 0 mm	181	339	613	684	1 292	1 516	3 084
Masa móvil por 10 mm de carrera	18	32	50	50	78	78	126

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

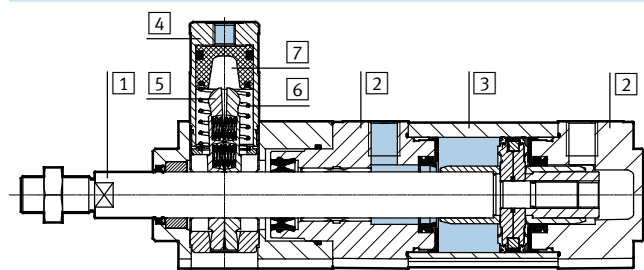
Hoja de datos

Materiales

Vista en sección – Tipo básico



Vista en sección – Con unidad de bloqueo



Cilindro normalizado

1	Vástago	
	DSBC-...	Acero de aleación fina
	DSBC-...-R3	Acero inoxidable de aleación fina
	DSBC-...-A2	Acero templado, cromado duro
2	Culata	Fundición inyectada de aluminio, con recubrimiento
3	Camisa del cilindro	Aleación forjada de aluminio anodizado
4	Cuerpo, unidad de bloqueo	Aleación forjada de aluminio anodizado
5	Mordazas	Latón
6	Muelle	Acero de muelles
7	Émbolo	Poliacetal
-	Junta del émbolo	
	DSBC-...	Poliuretano
	DSBC-...-T1/-T4	Caucho fluorado
	DSBC-...-T3	Poliuretano apropiado para bajas temperaturas
	Junta del tope	
	DSBC-...	Poliuretano
	DSBC-...-T1/-T4	Caucho fluorado
	DSBC-...-T3	Poliuretano apropiado para bajas temperaturas
	Émbolo amortiguador	
	DSBC-...	Poliacetal
	DSBC-...-T1/-T3/- T4	Aluminio
	Características del material	
	DSBC-...	Conformidad con RoHS
	DSBC-...-L/U/-T3/-T4/-A3	Contiene sustancias que afectan el proceso de pintura

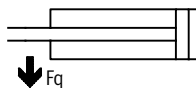
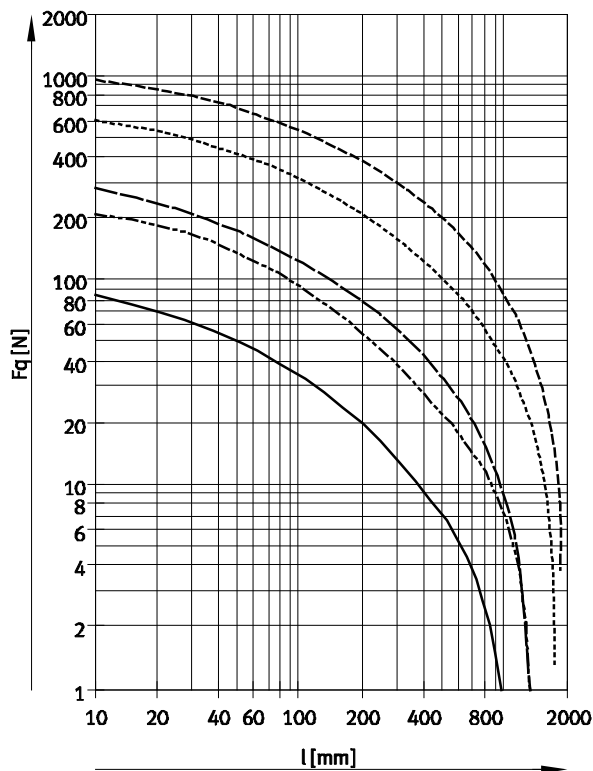
Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Hoja de datos

FESTO

Fuerza transversal F_q máx. en función de la carrera l

Tipo básico



- $\varnothing 32$
- - - $\varnothing 40$
- - - $\varnothing 50/63$
- · - $\varnothing 80/100$
- · · $\varnothing 125$

Holgura de giro admisible con variante antigiro Q

Díámetro del émbolo	32	40	50	63	80	100
Holgura torsional [°]	±0,65	±0,6	±0,45	±0,45	±0,45	±0,45

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

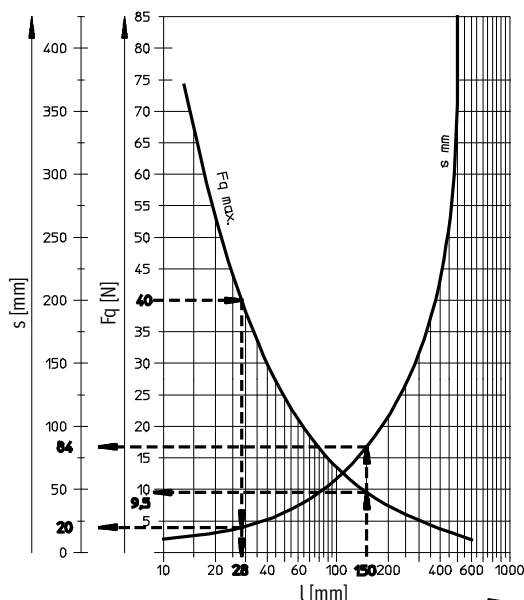
Hoja de datos

Fuerza transversal F_q máx. en función de la carrera l y de la palanca s

Q – Con antigiro

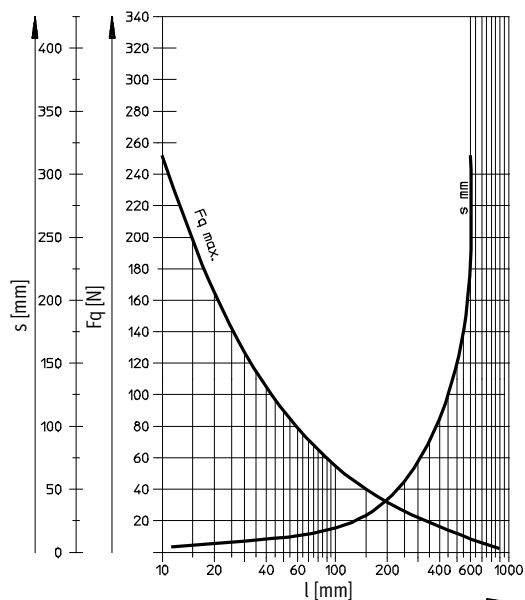
Ø 32

Momento de giro máx. = 800 Nmm / Carrera máx. = 300 mm



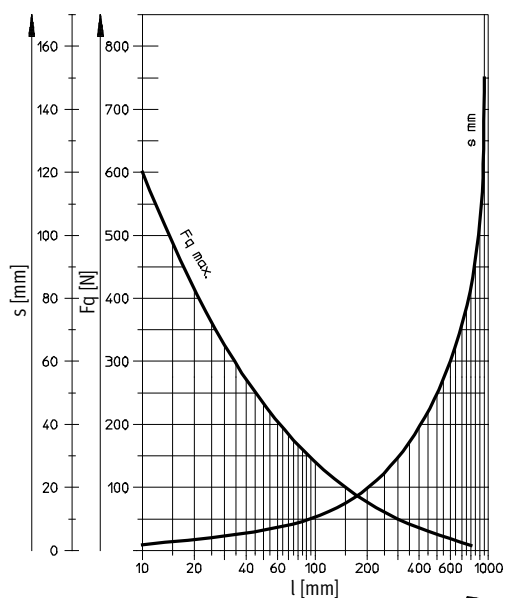
Ø 40

Momento de giro máx. = 1100 Nmm / Carrera máx. = 400 mm



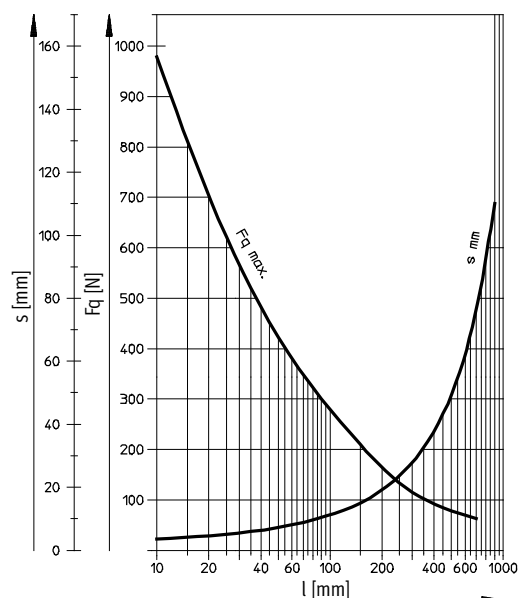
Ø 50/63

Momento de giro máx. = 1500 Nmm / Carrera máx. = 500 mm



Ø 80/100

Momento de giro máx. = 3000 Nmm / Carrera máx. = 600 mm



Ejemplos para diámetro de émbolo de 32 mm

Ejemplo 1:

Carrera l = 150 mm

Resultado: admisible

Fuerza transversal F_q

= 9,5 N

Palanca s = 84 mm

Ejemplo 2:

Fuerza transversal F_q

= 40 N

Resultado: admisible

Carrera l = 28 mm

Palanca s = 20 mm

Ejemplo 3:

Carrera l = 150 mm

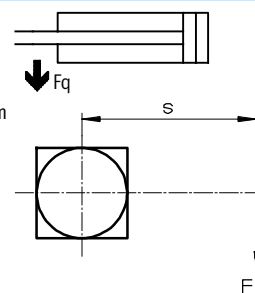
Palanca s = 100 mm

$F_q = \frac{\text{Momento de giro máx. de 800 Nmm}}{\text{Palanca de 100 mm}}$

= 8 N

Resultado: admisible

$F_q = 8 \text{ N} < F_{q\text{máx.}} = 9,5 \text{ N}$



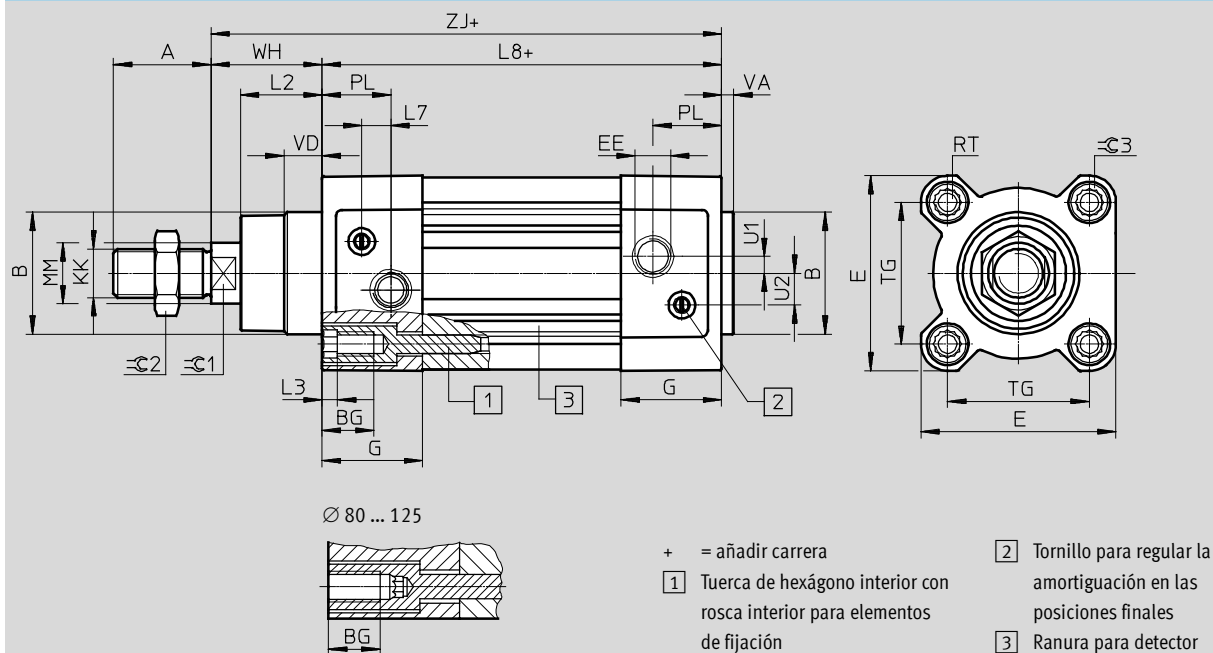
Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Hoja de datos

FESTO

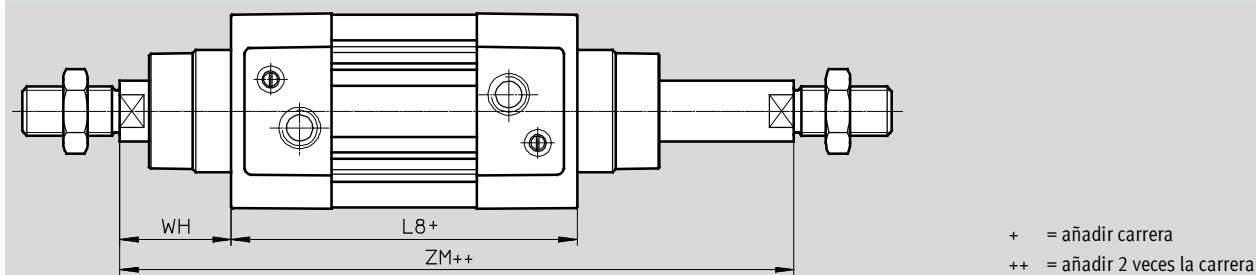
Dimensiones

Datos CAD disponibles en www.festo.com



Variante

T – Doble vástago



Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Hoja de datos

FESTO

Ø [mm]	A -0,5	B Ø d11	BG min.	E +0,5	EE	G -0,2	U2 ±0,1	U1 ±0,1	KK
32	22	30	16	45	G1/8	28	5,7	5,25	M10x1,25
40	24	35	16	54	G1/4	33	8	4	M12x1,25
50	32	40	17	64	G1/4	33	10,4	5,5	M16x1,5
63	32	45	17	75	G3/8	40,5	12,75	6,25	M16x1,5
80	40	45	17	93	G3/8	43	12,5	8	M20x1,5
100	40	55	17	110	G1/2	48	13,5	10	M20x1,5
125	54	60	20	136	G1/2	44,7	13	8	M27x2

Ø [mm]	L2	L3 máx.	L7	L8 ±0,4	MM Ø	PL ±0,1	RT	TG ±0,3
32	18-0,2	5	6,5	94	12	19,5	M6	32,5
40	21,3-0,2	5	7,5	105	16	22,5	M6	38
50	26,8-0,2	5	9,5	106	20	22,5	M8	46,5
63	27-0,2	5	9	121	20	27,5	M8	56,5
80	34,2-0,2	-	11	128	25	30	M10	72
100	38-0,2	-	7,5	138	25	31,5	M10	89
125	45,5-0,3	-	10	160	32	22,5	M12	110

Ø [mm]	VA	VD +0,5	WH +2,2	ZJ +1,8	ZM +1	≈C1	≈C2	≈C3
32	4-0,2	10	25	119,1	146,1	10	16	6
40	4-0,2	10,5	28,7	133,9	164,8	13	18	6
50	4-0,2	11,5	35,6	141,8	179,8	17	24	8
63	4-0,2	15	35,9	157,1	195,4	17	24	8
80	4-0,2	15,7	45,4	173,6	221	22	30	6
100	4-0,2	19,2	49,3	187,5	238,8	22	30	6
125	6-0,3	20,5	64,1	225	290	27	41	8

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

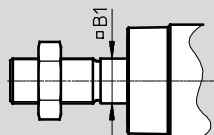
Hoja de datos

FESTO

Dimensiones: Variantes

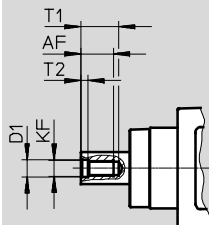
Datos CAD disponibles en → www.festo.com

Q – Con Antigiro



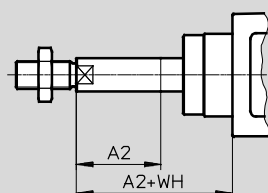
 **Importante**
En combinación con la variante T, seguro antigiro en un lado.

F – Rosca interior



 **Importante**
En combinación con la variante T, rosca interior en ambos lados.

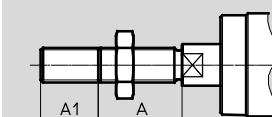
...E – Prolongación de vástago



 **Importante**
En combinación con la variante T, la prolongación del vástago se realiza en un lado.
En combinación con las variantes T y Q, la prolongación del vástago se realiza únicamente en el lado del vástago antigiro

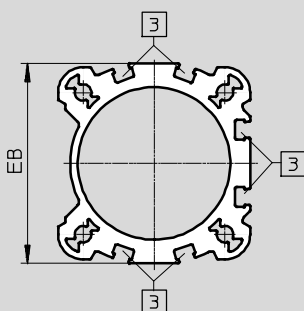
+ = añadir carrera

...L – Prolongación de la rosca del vástago



 **Importante**
En combinación con la variante T, la prolongación del vástago se realiza en ambos lados.

D3 – Ranura para sensores en tres lados



 Ranura para detector

Ø [mm]	0	A1		A2		AF Mín.
		Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	
32	22	1	35	1	500	12
40	24	1	35	1	500	12
50	32	1	70	1	500	16
63	32	1	70	1	500	16
80	40	1	70	1	500	20
100	40	1	70	1	500	20
125	54	1	70	1	500	32

Ø [mm]	B1	D1	EB	KF	T1 Máx.	T2	WH
32	10	6,4	47 ^{-0,3}	M6	16	2,6	26
40	12	8,4	54,8 ^{+0,3}	M8	16	3,3	28,7
50	16	10,5	65,5 ^{+0,3/-0,05}	M10	21	4,7	35,6
63	16	10,5	76 ⁻¹	M10	21	4,7	35,9
80	20	13	92 ^{-0,5}	M12	26,5	6,1	45,4
100	20	13	109 ^{-0,5}	M12	26,5	6,1	49,3
125	–	17	132 ^{+0,8}	M16	40	8	65

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

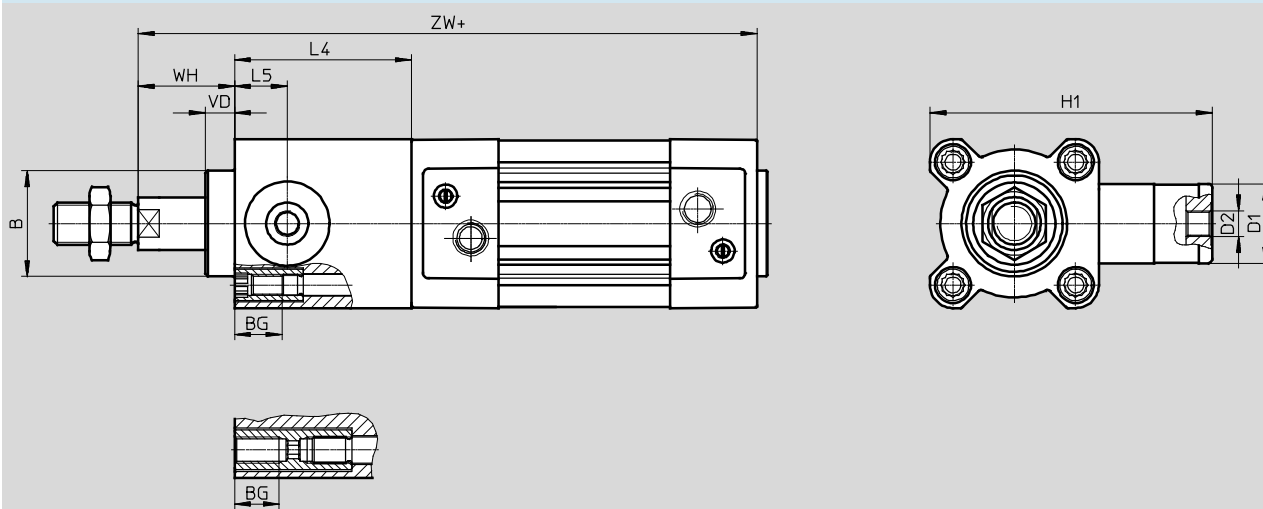
Hoja de datos

FESTO

Dimensiones: Variantes

Datos CAD disponibles en → www.festo.com

C – Unidad de fijación



 **Importante**

En combinación con la variante Q, únicamente puede seleccionarse la variante T.

Con las variantes T y Q, la unidad de bloqueo debe montarse en el lado del vástago redondo.

+ = añadir carrera

Ø	B	BG	D1	D2	H1	L4	L5	VD	WH	ZW
[mm]	Ø					±0,2				±1,8
32	30	16	20	M5	67	45	14	11,5	26	164,1
40	35	16	24	G $\frac{1}{8}$	88	53	16	11,5	30	186,9
50	40	16	30	G $\frac{1}{8}$	107	67	20	11	37	208,8
63	45	16	38	G $\frac{1}{8}$	123	76	24	11	37	233,1
80	45	17	48	G $\frac{1}{8}$	165	95	31,5	12,5	46	268,6
100	55	17	48	G $\frac{1}{8}$	174	98	31	12	51	285,7
125	60	20	65	G $\frac{1}{8}$	208	125	42	27,5	65	349,3

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

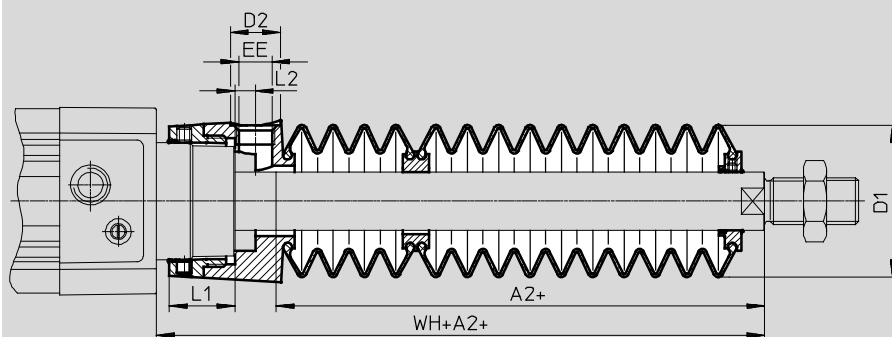
Hoja de datos

FESTO

Dimensiones: Variantes

Datos CAD disponibles en → www.festo.com

P2 – Fuelle en la culata delantera



+ = añadir carrera

Ø Carrera [mm]	32							40						
	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2
10 ... 50	29	38	14	G ¹ / ₈	12,9	5,4	55	28	46	14	G ¹ / ₈	16,3	5,4	56,7
51 ... 125	47						73	43						71,7
126 ... 175	61						87	56						84,7
176 ... 250	80						106	72						100,7
251 ... 300	96						122	86						114,7
301 ... 350	112						138	100						128,7
351 ... 375	114						140	101						129,7
376 ... 425	130						156	115						143,7
426 ... 475	145						171	130						158,7
476 ... 500	147						173	131						159,7

Ø Carrera [mm]	50							63						
	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2
10 ... 50	28	57	17	G ¹ / ₄	22,35	7	63,6	28	57	17	G ¹ / ₄	22,4	7	63,9
51 ... 125	46						81,6	46						81,9
126 ... 175	56						91,6	56						91,9
176 ... 250	73						108,6	73						108,9
251 ... 300	86						121,6	86						121,9
301 ... 350	97						132,6	97						132,9
351 ... 375	105						140,6	105						140,9
376 ... 425	116						151,6	116						151,9
426 ... 475	126						161,6	126						161,9
476 ... 500	134						169,6	134						169,9

1) La medida se refiere al valor E (vástago prolongado) del actuador

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Hoja de datos

Ø Carrera [mm]	80							100						
	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2
10 ... 50	25	93	17	G1/4	28	4	70,4	25	93	17	G1/4	28	4	74,3
51 ... 125	37						82,4	37						86,3
126 ... 175	49						94,4	49						98,3
176 ... 250	62						107,4	62						111,3
251 ... 300	74						119,4	74						123,3
301 ... 350	86						131,4	86						135,3
351 ... 375	87						132,4	87						136,3
376 ... 425	98						143,4	98						147,3
426 ... 475	110						155,4	110						159,3
476 ... 500	111						156,4	111						160,3

1) La medida se refiere al valor E (vástago prolongado) del actuador

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

FESTO

Hoja de datos

Referencias, ejecución estándar					
Diámetro del émbolo [mm]	Carrera [mm]	Con amortiguación PPV		Con amortiguación PPS	
		Nº art.	Tipo	Nº art.	Tipo
32	20	2123069	DSBC-32-20-PPVA-N3	2123085	DSBC-32-20-PPSA-N3
	25	1376422	DSBC-32-25-PPVA-N3	1376467	DSBC-32-25-PPSA-N3
	30	2123070	DSBC-32-30-PPVA-N3	2123086	DSBC-32-30-PPSA-N3
	40	1376423	DSBC-32-40-PPVA-N3	1376468	DSBC-32-40-PPSA-N3
	50	1376424	DSBC-32-50-PPVA-N3	1376469	DSBC-32-50-PPSA-N3
	60	2123071	DSBC-32-60-PPVA-N3	2123087	DSBC-32-60-PPSA-N3
	70	2123072	DSBC-32-70-PPVA-N3	2123088	DSBC-32-70-PPSA-N3
	80	1376425	DSBC-32-80-PPVA-N3	1376470	DSBC-32-80-PPSA-N3
	100	1376426	DSBC-32-100-PPVA-N3	1376471	DSBC-32-100-PPSA-N3
	125	1376427	DSBC-32-125-PPVA-N3	1376472	DSBC-32-125-PPSA-N3
	150	2123073	DSBC-32-150-PPVA-N3	2123089	DSBC-32-150-PPSA-N3
	160	1376428	DSBC-32-160-PPVA-N3	1376473	DSBC-32-160-PPSA-N3
	200	1376429	DSBC-32-200-PPVA-N3	1376474	DSBC-32-200-PPSA-N3
	250	1376430	DSBC-32-250-PPVA-N3	1376475	DSBC-32-250-PPSA-N3
	300	2123074	DSBC-32-300-PPVA-N3	2123090	DSBC-32-300-PPSA-N3
	320	1376431	DSBC-32-320-PPVA-N3	1376476	DSBC-32-320-PPSA-N3
	400	1376432	DSBC-32-400-PPVA-N3	1376477	DSBC-32-400-PPSA-N3
	500	1376433	DSBC-32-500-PPVA-N3	1376478	DSBC-32-500-PPSA-N3
	1 ... 2 800	1463254	DSBC-32-...-PPVA-N3	1463252	DSBC-32-...-PPSA-N3
40	20	2123166	DSBC-40-20-PPVA-N3	2123780	DSBC-40-20-PPSA-N3
	25	1376656	DSBC-40-25-PPVA-N3	1376903	DSBC-40-25-PPSA-N3
	30	2123167	DSBC-40-30-PPVA-N3	2123781	DSBC-40-30-PPSA-N3
	40	1376657	DSBC-40-40-PPVA-N3	1376904	DSBC-40-40-PPSA-N3
	50	1376658	DSBC-40-50-PPVA-N3	1376905	DSBC-40-50-PPSA-N3
	60	2123224	DSBC-40-60-PPVA-N3	2123782	DSBC-40-60-PPSA-N3
	70	2123225	DSBC-40-70-PPVA-N3	2123783	DSBC-40-70-PPSA-N3
	80	1376659	DSBC-40-80-PPVA-N3	1376906	DSBC-40-80-PPSA-N3
	100	1376660	DSBC-40-100-PPVA-N3	1376907	DSBC-40-100-PPSA-N3
	125	1376661	DSBC-40-125-PPVA-N3	1376908	DSBC-40-125-PPSA-N3
	150	2123226	DSBC-40-150-PPVA-N3	2123784	DSBC-40-150-PPSA-N3
	160	1376662	DSBC-40-160-PPVA-N3	1376909	DSBC-40-160-PPSA-N3
	200	1376663	DSBC-40-200-PPVA-N3	1376910	DSBC-40-200-PPSA-N3
	250	1376664	DSBC-40-250-PPVA-N3	1376911	DSBC-40-250-PPSA-N3
	300	2123227	DSBC-40-300-PPVA-N3	2123785	DSBC-40-300-PPSA-N3
	320	1376665	DSBC-40-320-PPVA-N3	1376912	DSBC-40-320-PPSA-N3
	400	1376666	DSBC-40-400-PPVA-N3	1376913	DSBC-40-400-PPSA-N3
	500	1376667	DSBC-40-500-PPVA-N3	1376914	DSBC-40-500-PPSA-N3
	1 ... 2 800	1462834	DSBC-40-...-PPVA-N3	1462835	DSBC-40-...-PPSA-N3

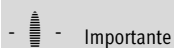
 **Importante**

Otras variantes incluidas en el conjunto modular → 26

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Hoja de datos

Referencias, ejecución estándar					
Diámetro del émbolo [mm]	Carrera [mm]	Con amortiguación PPV		Con amortiguación PPS	
		Nº art.	Tipo	Nº art.	Tipo
50	20	2098969	DSBC-50-20-PPVA-N3	2102628	DSBC-50-20-PPSA-N3
	25	1366948	DSBC-50-25-PPVA-N3	1376301	DSBC-50-25-PPSA-N3
	30	2098970	DSBC-50-30-PPVA-N3	2102629	DSBC-50-30-PPSA-N3
	40	1366949	DSBC-50-40-PPVA-N3	1376304	DSBC-50-40-PPSA-N3
	50	1366950	DSBC-50-50-PPVA-N3	1376305	DSBC-50-50-PPSA-N3
	60	2098972	DSBC-50-60-PPVA-N3	2102630	DSBC-50-60-PPSA-N3
	70	2098973	DSBC-50-70-PPVA-N3	2102631	DSBC-50-70-PPSA-N3
	80	1366951	DSBC-50-80-PPVA-N3	1376306	DSBC-50-80-PPSA-N3
	100	1366952	DSBC-50-100-PPVA-N3	1376307	DSBC-50-100-PPSA-N3
	125	1366953	DSBC-50-125-PPVA-N3	1376308	DSBC-50-125-PPSA-N3
	150	2098974	DSBC-50-150-PPVA-N3	2102632	DSBC-50-150-PPSA-N3
	160	1366954	DSBC-50-160-PPVA-N3	1376309	DSBC-50-160-PPSA-N3
	200	1366955	DSBC-50-200-PPVA-N3	1376310	DSBC-50-200-PPSA-N3
	250	1366956	DSBC-50-250-PPVA-N3	1376311	DSBC-50-250-PPSA-N3
	300	2098975	DSBC-50-300-PPVA-N3	2102633	DSBC-50-300-PPSA-N3
	320	1366957	DSBC-50-320-PPVA-N3	1376312	DSBC-50-320-PPSA-N3
	400	1366958	DSBC-50-400-PPVA-N3	1376313	DSBC-50-400-PPSA-N3
	500	1366959	DSBC-50-500-PPVA-N3	1376314	DSBC-50-500-PPSA-N3
	1 ... 2 800	1463766	DSBC-50-...-PPVA-N3	1463768	DSBC-50-...-PPSA-N3
63	20	2125490	DSBC-63-20-PPVA-N3	2126684	DSBC-63-20-PPSA-N3
	25	1383578	DSBC-63-25-PPVA-N3	1383632	DSBC-63-25-PPSA-N3
	30	2125491	DSBC-63-30-PPVA-N3	2126685	DSBC-63-30-PPSA-N3
	40	1383579	DSBC-63-40-PPVA-N3	1383633	DSBC-63-40-PPSA-N3
	50	1383580	DSBC-63-50-PPVA-N3	1383634	DSBC-63-50-PPSA-N3
	60	2125492	DSBC-63-60-PPVA-N3	2126686	DSBC-63-60-PPSA-N3
	70	2125493	DSBC-63-70-PPVA-N3	2126687	DSBC-63-70-PPSA-N3
	80	1383581	DSBC-63-80-PPVA-N3	1383635	DSBC-63-80-PPSA-N3
	100	1383582	DSBC-63-100-PPVA-N3	1383636	DSBC-63-100-PPSA-N3
	125	1383583	DSBC-63-125-PPVA-N3	1383637	DSBC-63-125-PPSA-N3
	150	2125494	DSBC-63-150-PPVA-N3	2126688	DSBC-63-150-PPSA-N3
	160	1383584	DSBC-63-160-PPVA-N3	1383638	DSBC-63-160-PPSA-N3
	200	1383585	DSBC-63-200-PPVA-N3	1383639	DSBC-63-200-PPSA-N3
	250	1383586	DSBC-63-250-PPVA-N3	1383640	DSBC-63-250-PPSA-N3
	300	2125495	DSBC-63-300-PPVA-N3	2126689	DSBC-63-300-PPSA-N3
	320	1383587	DSBC-63-320-PPVA-N3	1383641	DSBC-63-320-PPSA-N3
	400	1383588	DSBC-63-400-PPVA-N3	1383642	DSBC-63-400-PPSA-N3
	500	1383589	DSBC-63-500-PPVA-N3	1383643	DSBC-63-500-PPSA-N3
	1 ... 2 800	1463483	DSBC-63-...-PPVA-N3	1463481	DSBC-63-...-PPSA-N3



Importante

Otras variantes incluidas en el conjunto modular → 26

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

FESTO

Hoja de datos

Referencias, ejecución estándar					
Diámetro del émbolo [mm]	Carrera [mm]	Con amortiguación PPV		Con amortiguación PPS	
		Nº art.	Tipo	Nº art.	Tipo
80	20	2126594	DSBC-80-20-PPVA-N3	2126636	DSBC-80-20-PPSA-N3
	25	1383333	DSBC-80-25-PPVA-N3	1383366	DSBC-80-25-PPSA-N3
	30	2126595	DSBC-80-30-PPVA-N3	2126637	DSBC-80-30-PPSA-N3
	40	1383334	DSBC-80-40-PPVA-N3	1383367	DSBC-80-40-PPSA-N3
	50	1383335	DSBC-80-50-PPVA-N3	1383368	DSBC-80-50-PPSA-N3
	60	2126597	DSBC-80-60-PPVA-N3	2126638	DSBC-80-60-PPSA-N3
	70	2126598	DSBC-80-70-PPVA-N3	2126639	DSBC-80-70-PPSA-N3
	80	1383336	DSBC-80-80-PPVA-N3	1383369	DSBC-80-80-PPSA-N3
	100	1383337	DSBC-80-100-PPVA-N3	1383370	DSBC-80-100-PPSA-N3
	125	1383338	DSBC-80-125-PPVA-N3	1383371	DSBC-80-125-PPSA-N3
	150	2126599	DSBC-80-150-PPVA-N3	2126640	DSBC-80-150-PPSA-N3
	160	1383339	DSBC-80-160-PPVA-N3	1383372	DSBC-80-160-PPSA-N3
	200	1383340	DSBC-80-200-PPVA-N3	1383373	DSBC-80-200-PPSA-N3
	250	1383341	DSBC-80-250-PPVA-N3	1383374	DSBC-80-250-PPSA-N3
	300	2126600	DSBC-80-300-PPVA-N3	2126641	DSBC-80-300-PPSA-N3
	320	1383342	DSBC-80-320-PPVA-N3	1383375	DSBC-80-320-PPSA-N3
	400	1383343	DSBC-80-400-PPVA-N3	1383376	DSBC-80-400-PPSA-N3
	500	1383344	DSBC-80-500-PPVA-N3	1383377	DSBC-80-500-PPSA-N3
	1 ... 2 800	1463504	DSBC-80-...-PPVA-N3	1463500	DSBC-80-...-PPSA-N3
100	25	1384804	DSBC-100-25-PPVA-N3	1384890	DSBC-100-25-PPSA-N3
	40	1384805	DSBC-100-40-PPVA-N3	1384891	DSBC-100-40-PPSA-N3
	50	1384806	DSBC-100-50-PPVA-N3	1384892	DSBC-100-50-PPSA-N3
	80	1384807	DSBC-100-80-PPVA-N3	1384893	DSBC-100-80-PPSA-N3
	100	1384808	DSBC-100-100-PPVA-N3	1384894	DSBC-100-100-PPSA-N3
	125	1384809	DSBC-100-125-PPVA-N3	1384895	DSBC-100-125-PPSA-N3
	160	1384810	DSBC-100-160-PPVA-N3	1384896	DSBC-100-160-PPSA-N3
	200	1384811	DSBC-100-200-PPVA-N3	1384897	DSBC-100-200-PPSA-N3
	250	1384812	DSBC-100-250-PPVA-N3	1384898	DSBC-100-250-PPSA-N3
	320	1384813	DSBC-100-320-PPVA-N3	1384899	DSBC-100-320-PPSA-N3
	400	1384814	DSBC-100-400-PPVA-N3	1384900	DSBC-100-400-PPSA-N3
	500	1384815	DSBC-100-500-PPVA-N3	1384901	DSBC-100-500-PPSA-N3
	1 ... 2 800	1463598	DSBC-100-...-PPVA-N3	1463558	DSBC-100-...-PPSA-N3

 **Importante**

Otras variantes incluidas en el conjunto modular ➔ 26

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Hoja de datos

Referencias, ejecución estándar					
Diámetro del émbolo [mm]	Carrera [mm]	Con amortiguación PPV		Con amortiguación PPS	
		Nº art.	Tipo	Nº art.	Tipo
125	25	1804956	DSBC-125-25-PPVA-N3	1804661	DSBC-125-25-PPSA-N3
	40	1804957	DSBC-125-40-PPVA-N3	1804662	DSBC-125-40-PPSA-N3
	50	1804958	DSBC-125-50-PPVA-N3	1804663	DSBC-125-50-PPSA-N3
	80	1804959	DSBC-125-80-PPVA-N3	1804664	DSBC-125-80-PPSA-N3
	100	1804960	DSBC-125-100-PPVA-N3	1804665	DSBC-125-100-PPSA-N3
	125	1804961	DSBC-125-125-PPVA-N3	1804666	DSBC-125-125-PPSA-N3
	160	1804962	DSBC-125-160-PPVA-N3	1804667	DSBC-125-160-PPSA-N3
	200	1804963	DSBC-125-200-PPVA-N3	1804668	DSBC-125-200-PPSA-N3
	250	1804964	DSBC-125-250-PPVA-N3	1804669	DSBC-125-250-PPSA-N3
	320	1804965	DSBC-125-320-PPVA-N3	1804671	DSBC-125-320-PPSA-N3
	400	1804966	DSBC-125-400-PPVA-N3	1804672	DSBC-125-400-PPSA-N3
	500	1804967	DSBC-125-500-PPVA-N3	1804673	DSBC-125-500-PPSA-N3
	1 ... 2 800	1755348	DSBC-125-...-PPVA-N3	1755619	DSBC-125-...-PPSA-N3



Importante

Otras variantes incluidas en el conjunto modular → 26

Referencias – Producto modular

FESTO

1	Q	No con L, U, N3, T3, T4, P2, A2, A3 Únicamente hasta carrera de 1500 mm
2	L	No con T, PPS, PPW, R3, T1, T3, T4, P2, A2, A3 Únicamente hasta carrera de 500 mm
3	U	No con T, PPS, R3, T1, T3, T4, P2, A2, A3 Únicamente hasta carrera de 500 mm
4	F	No con ...L
5	PPS	No con T1, T3, T4

DSBC - - - - - A

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Referencias – Producto modular

Tablas para realizar los pedidos											
Tamaño	32	40	50	63	80	100	125	Condicio- nes	Código		Entrada código
↓ 0	Norma		No cumple con la norma								
			Según ISO 15552						-N3		
	Protección contra corrosión		Estándar								
			Alta protección contra la corrosión					6	R3		
	Temperatura		Estándar								
	[°C]		Juntas termorresistentes hasta máx. 120					7	T1		
	[°C]		-40 ... +80					7	T3		
	[°C]		0 ... +150					7	T4		
	Protección contra partículas		Estándar								
			Fuelle en la culata delantera					-	8	P2	
	Variante con rascador		Ninguno								
			Rascador duro						A2		
			Para funcionamiento sin lubricación						A3		
	Vástago prolongado		No								
	[mm]		1 ... 500					9	-...E		
Prolongación máxima de la rosca del vástago		[mm]		No							
		[mm]	1 ... 35	1 ... 70				9	-...L		

- 6 **R3** No con A2
- 7 **T1, T3, T4** No con P2, A2, A3
- 8 **P2** No con N3, A2, A3
- 9 **-...E, -...L** Únicamente hasta carrera de 2000 mm


Importante

En combinación con P2 se considera automáticamente la versión de vástago prolongado. Esto significa que en -...E no es necesario indicar un valor.


Importante

Sin en el pedido se combinan P2 y T (doble vástago), el fuelle únicamente se monta en un lado.

Continúa: código de pedido

-

-

-

Cilindros normalizados DSBC, patrón de taladros norm., con unidad de bloqueo

Referencias – Producto modular

Tablas para realizar los pedidos										
Tamaño	32	40	50	63	80	100	125	Condicio- nes	Código	Entrada código
M N° de artículo	1463250	1461995	1463770	1463475	1463495	1463520	1722457			
Función	Cilindro normalizado de doble efecto, sobre la base de la norma ISO 15552								DSBC	DSBC
O Antigiro	No									
	Con vástago antigiro							-	1	-Q
M Diámetro del émbolo [mm]	32	40	50	63	80	100	125		-...	
Carrera [mm]	10 ... 2000								-...	
O Unidad de bloqueo	Accesorio								-C	C
Tipo de vástago	Simple vástago									
	Doble vástago								-T	
	Rosca exterior									
	Rosca interior							2	F	
Tipo perfil	Ranura para sensores en un lado									
	Ranura para sensores en tres lados								D3	
M Amortiguación	Amortiguación por tope elástico/placa a ambos lados								-P	
	Amortiguación neumática autorregulable en ambos lados								-PPS	
	Amortiguación neumática regulable en ambos lados								-PPV	
Detección de posiciones	Para detectores de proximidad								A	A
Vástago prolongado [mm]	No									
	1 ... 500							3	-...E	
Prolongación máxima de la rosca del vástago [mm]	No									
	1 ... 35		1 ... 70					3	-...L	

- 1 Q** Suministrable sólo con T.
Únicamente hasta carrera de 1500 mm
- 2 F** No con ...L
- 3 ...E, ...L** Únicamente hasta carrera de 2000 mm

Continúa: código de pedido

DSBC

-

-

-

C

-

-

-

-

A

-

-

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Accesorios

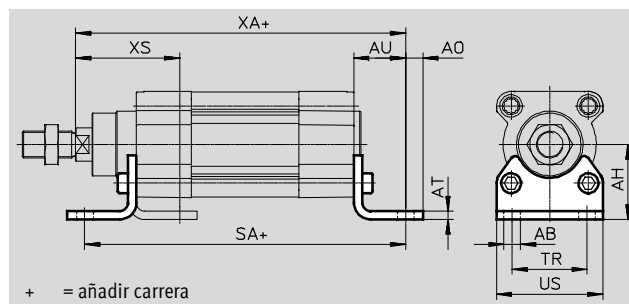
Pies de fijación HNC/CRHNC

Material:

HNC: Acero cincado

CRHNC: Acero de aleación fina

No contiene cobre ni PTFE



Dimensiones y referencias

Para Ø [mm]	AB Ø	AH	AO	AT	AU	Opcional		TR	US	XA		XS
						DSBC-...	DSBC-...-C			DSBC-...	DSBC-...-C	
32	7	32	6,5	4	24	142	187	32	45	143,1	188,1	46
40	10	36	9	4	28	161	214	36	54	161,9	214,9	52,7
50	10	45	9,5	5	32	170	237	45	64	173,8	240,8	62,6
63	10	50	12,5	5	32	185	261	50	75	189,1	265,1	62,9
80	12	63	15	6	41	210	305	63	93	214,6	309,6	80,4
100	14,5	71	17,5	6	41	220	318	75	110	228,5	326,7	84,3
125	16,5	90	22	8	45	250	375	90	131	270	394,3	102

Para Ø [mm]	Tipo básico				Gran protección anticorrosiva			
	CRC ¹⁾	Peso [g]	Nº art.	Tipo	CRC ¹⁾	Peso [g]	Nº art.	Tipo
32	2	144	174369	HNC-32	4	139	176937	CRHNC-32
40	2	193	174370	HNC-40	4	188	176938	CRHNC-40
50	2	353	174371	HNC-50	4	341	176939	CRHNC-50
63	2	436	174372	HNC-63	4	424	176940	CRHNC-63
80	2	829	174373	HNC-80	4	809	176941	CRHNC-80
100	2	1 009	174374	HNC-100	4	990	176942	CRHNC-100
125	2	1 902	174375	HNC-125	4	1 920	176943	CRHNC-125

1) Clase de resistencia a la corrosión 2 según norma de Festo 940 070:

componentes moderadamente expuestos a corrosión. Piezas exteriores en contacto directo con sustancias usuales en entornos industriales, tales como disolventes, detergentes o lubricantes, con superficies principalmente decorativas.

Clase de resistencia a la corrosión 4 según norma de Festo 940 070

Componentes expuestos a gran riesgo de corrosión. Piezas expuestas a sustancias agresivas, por ejemplo en la industria alimentaria o química. Si procede, deben realizarse pruebas especiales con las sustancias presentes en estas aplicaciones

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Accesorios

FESTO

Brida de fijación FNC/CRFNG

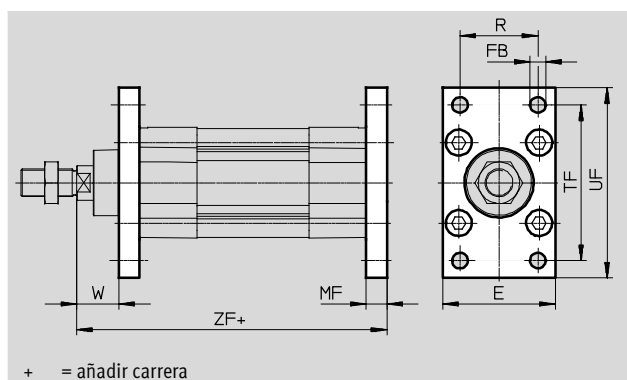
Material:

FNC: Acero cincado

CRFNG: Acero de aleación fina

No contiene cobre ni PTFE

Conformidad con RoHS



Dimensiones y referencias

Para Ø [mm]	I	FB Ø H13	MF	R	TF	UF	W	ZF	
								DSBC-...	DSBC-...-C
32	45	7	10	32	64	80	16	129,1	174,1
40	54	9	10	36	72	90	18,7	143,9	196,9
50	65	9	12	45	90	110	23,6	153,8	220,8
63	75	9	12	50	100	120	23,9	169,1	245,1
80	93	12	16	63	126	150	29,4	189,6	284,6
100	110	14	16	75	150	175	33,3	203,5	301,7
125	132	16	20	90	180	210	45	245	369,3

Para Ø [mm]	Tipo básico				Gran protección anticorrosiva			
	CRC ¹⁾	Peso [g]	Nº art.	Tipo	CRC ¹⁾	Peso [g]	Nº art.	Tipo
32	1	221	174376	FNC-32	4	225	161846	CRFNG-32
40	1	291	174377	FNC-40	4	300	161847	CRFNG-40
50	1	536	174378	FNC-50	4	540	161848	CRFNG-50
63	1	679	174379	FNC-63	4	680	161849	CRFNG-63
80	1	1 495	174380	FNC-80	4	1 500	161850	CRFNG-80
100	1	2 041	174381	FNC-100	4	2 100	161851	CRFNG-100
125	1	3 775	174382	FNC-125	4	3 780	185363	CRFNG-125

1) Clase de resistencia a la corrosión 1 según norma de Festo 940 070: componentes poco expuestos a corrosión. Protección para transporte y almacenamiento. Piezas con superficies sin fines decorativos, por ejemplo, por encontrarse en el interior o detrás de tapas o recubrimientos.

Clase de resistencia a la corrosión 4 según norma de Festo 940 070

Componentes expuestos a gran riesgo de corrosión. Piezas expuestas a sustancias agresivas, por ejemplo en la industria alimentaria o química. Si procede, deben realizarse pruebas especiales con las sustancias presentes en estas aplicaciones

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Accesorios

Articulación ZNCF/CRZNG

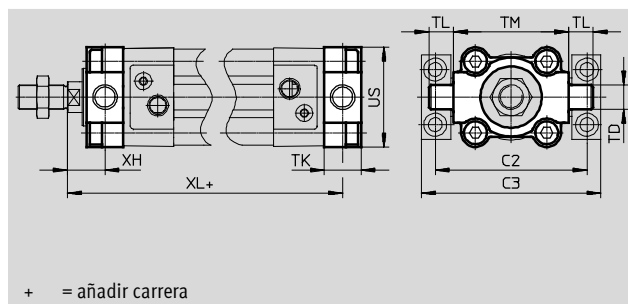
Material:

ZNCF: Fundición de acero inoxidable

CRZNG: Acero inoxidable fundido,
pulimentación electrolítica

No contiene cobre ni PTFE

Conformidad con RoHS



Dimensiones y referencias

Para Ø [mm]	C2	C3	TD Ø e9	TK	TL	TM	US	XH	XL	
									DSBC-...	DSBC-...-C
32	71	86	12	16	12	50	45	18	127,1	172,1
40	87	105	16	20	16	63	54	18,7	143,9	196,9
50	99	117	16	24	16	75	64	23,6	153,8	220,8
63	116	136	20	24	20	90	75	23,9	169,1	245,1
80	136	156	20	28	20	110	93	31,4	187,6	282,6
100	164	189	25	38	25	132	110	30,3	206,5	304,7
125	192	217	25	50	25	160	131	40	250	374,3

Para Ø [mm]	Tipo básico				Gran protección anticorrosiva			
	CRC ¹⁾	Peso [g]	Nº art.	Tipo	CRC ¹⁾	Peso [g]	Nº art.	Tipo
32	2	150	174411	ZNCF-32	4	150	161852	CRZNG-32
40	2	285	174412	ZNCF-40	4	285	161853	CRZNG-40
50	2	473	174413	ZNCF-50	4	473	161854	CRZNG-50
63	2	687	174414	ZNCF-63	4	687	161855	CRZNG-63
80	2	1 296	174415	ZNCF-80	4	1 296	161856	CRZNG-80
100	2	2 254	174416	ZNCF-100	4	2 254	161857	CRZNG-100
125	2	3 484	174417	ZNCF-125	4	3 484	185362	CRZNG-125

1) Clase de resistencia a la corrosión 2 según norma de Festo 940 070:

componentes moderadamente expuestos a corrosión. Piezas exteriores en contacto directo con sustancias usuales en entornos industriales, tales como disolventes, detergentes o lubricantes, con superficies principalmente decorativas.

Clase de resistencia a la corrosión 4 según norma de Festo 940 070

Componentes expuestos a gran riesgo de corrosión. Piezas expuestas a sustancias agresivas, por ejemplo en la industria alimentaria o química. Si procede, deben realizarse pruebas especiales con las sustancias presentes en estas aplicaciones

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Accesorios

FESTO

Caballote LNZG

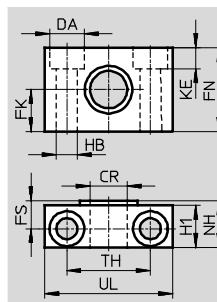
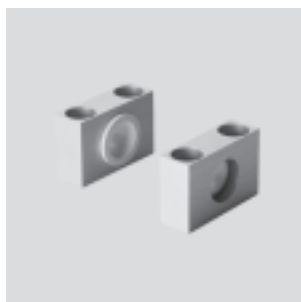
Material:

Apoyo: Aluminio anodizado

Cojinete: Material sintético

No contiene cobre ni PTFE

Conformidad con RoHS



Dimensiones y referencias															
Para Ø	CR	DA	FK	FN	FS	H1	HB	KE	NH	TH	UL	CRC ¹⁾	Peso	Nº art.	Tipo
[mm]	Ø	Ø	Ø				Ø			±0,2			[g]		
32	12	11	15	30	10,5	15	6,6	6,8	18	32	46	2	83	32959	LNZG-32
40, 50	16	15	18	36	12	18	9	9	21	36	55	2	129	32960	LNZG-40/50
63, 80	20	18	20	40	13	20	11	11	23	42	65	2	178	32961	LNZG-63/80
100, 125	25	20	25	50	16	24,5	14	13	28,5	50	75	2	306	32962	LNZG-100/125

1) Clase de resistencia a la corrosión 2 según norma de Festo 940 070:
componentes moderadamente expuestos a corrosión. Piezas exteriores en contacto directo con sustancias usuales en entornos industriales, tales como disolventes, detergentes o lubricantes, con superficies principalmente decorativas

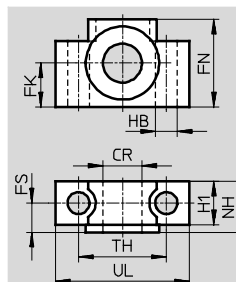
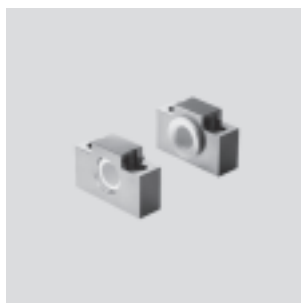
Apoyo CRLNZG

Material:

Acero de aleación fina

No contiene cobre ni PTFE

Conformidad con RoHS



Dimensiones y referencias													
Para Ø	CR Ø	FK Ø	FN	FS	H1	HB Ø	NH	TH	UL	CRC ¹⁾	Peso	Nº art.	Tipo
[mm]	D11	±0,1				H13		±0,2			[g]		
32	12	15	30	10,5	15	6,6	18	32	46	4	205	161874	CRLNZG-32
40, 50	16	18	36	12	18	9	21	36	55	4	323	161875	CRLNZG-40/50
63, 80	20	20	40	13	20	11	23	42	65	4	435	161876	CRLNZG-63/80
100, 125	25	25	50	16	24,5	14	28,5	50	75	4	739	161877	CRLNZG-100/125

1) Clase de resistencia a la corrosión 4 según norma de Festo 940 070
Componentes expuestos a gran riesgo de corrosión. Piezas expuestas a sustancias agresivas, por ejemplo en la industria alimentaria o química. Si procede, deben realizarse pruebas especiales con las sustancias presentes en estas aplicaciones

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

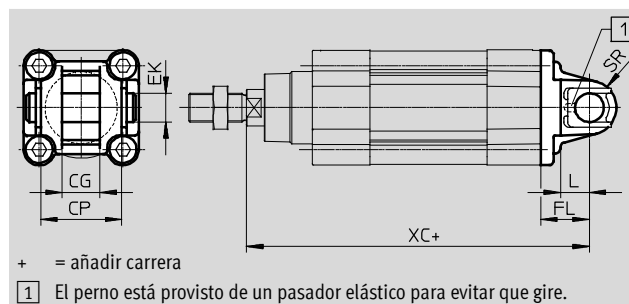
Accesorios

Brida basculante SNC

Material:

Fundición inyectada de aluminio

Conformidad con RoHS



Dimensiones y referencias												
Para Ø	CG	CP	EK Ø	FL	L	SR	XC		CRC ¹⁾	Peso	Nº art.	Tipo
[mm]	H14	h14	H9	±0,2		DSBC-...	DSBC-...-C					
32	14	34	10	22	13	10	141,1	186,1	2	90	174383	SNC-32
40	16	40	12	25	16	12	158,9	211,9	2	120	174384	SNC-40
50	21	45	16	27	16	12	168,8	235,8	2	240	174385	SNC-50
63	21	51	16	32	21	16	189,1	265,1	2	320	174386	SNC-63
80	25	65	20	36	22	16	209,6	304,6	2	625	174387	SNC-80
100	25	75	20	41	27	20	228,5	326,7	2	830	174388	SNC-100
125	37	97	30	50	30	25	275	399,3	2	1 785	174389	SNC-125

- 1) Clase de resistencia a la corrosión 2 según norma de Festo 940 070: componentes moderadamente expuestos a corrosión. Piezas exteriores en contacto directo con sustancias usuales en entornos industriales, tales como disolventes, detergentes o lubricantes, con superficies principalmente decorativas

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Accesorios

FESTO

Brida basculante SNCB/SNCB-...-R3

Material:

SNCB: aluminio de fundición por

inyección

SNCB-...-R3: aluminio de fundición

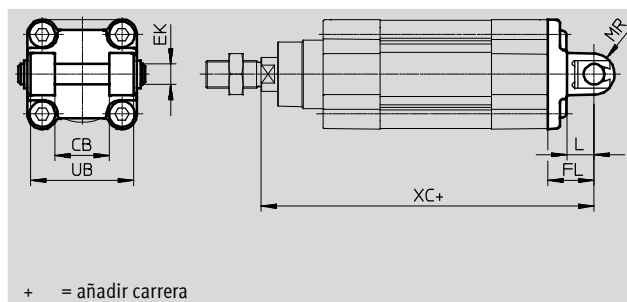
inyectada con recubrimiento

protector, protección muy efectiva

contra al corrosión

No contiene cobre ni PTFE

Conformidad con RoHS



Dimensiones y referencias								
Para Ø	CB	EK Ø	FL	L	MR	UB	XC	
[mm]	H14	e8	±0,2			h14	DSBC-...	DSBC-...-C
32	26	10	22	13	8,5	45	141,1	186,1
40	28	12	25	16	12	52	158,9	211,9
50	32	12	27	16	12	60	168,8	235,8
63	40	16	32	21	16	70	189,1	265,1
80	50	16	36	22	16	90	209,6	304,6
100	60	20	41	27	20	110	228,5	326,7
125	70	25	50	30	25	130	275	399,3

Para Ø [mm]	Tipo básico				Variante R3: alto nivel de protección contra la corrosión			
	CRC ¹⁾	Peso [g]	Nº art.	Tipo	CRC ¹⁾	Peso [g]	Nº art.	Tipo
32	2	103	174390	SNCB-32	3	100	176944	SNCB-32-R3
40	2	155	174391	SNCB-40	3	151	176945	SNCB-40-R3
50	2	232	174392	SNCB-50	3	228	176946	SNCB-50-R3
63	2	375	174393	SNCB-63	3	371	176947	SNCB-63-R3
80	2	636	174394	SNCB-80	3	632	176948	SNCB-80-R3
100	2	1 035	174395	SNCB-100	3	986	176949	SNCB-100-R3
125	2	1 860	174396	SNCB-125	3	1 776	176950	SNCB-125-R3

- 1) Clase de resistencia a la corrosión 2 según norma de Festo 940 070:
componentes moderadamente expuestos a corrosión. Piezas exteriores en contacto directo con sustancias usuales en entornos industriales, tales como disolventes, detergentes o lubricantes, con superficies principalmente decorativas.

Clase de resistencia a la corrosión 3 según norma de Festo 940 070:
componentes muy expuestos a corrosión. Piezas exteriores en contacto directo con sustancias usuales en entornos industriales, tales como disolventes o detergentes, con superficies funcionales.

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Accesorios

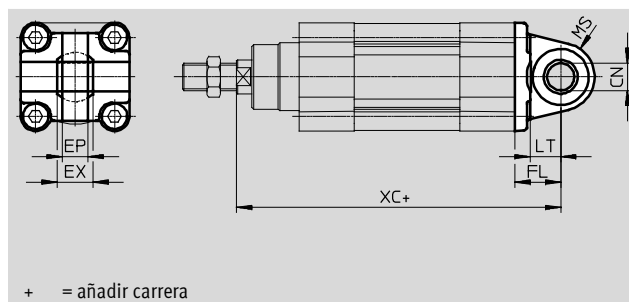
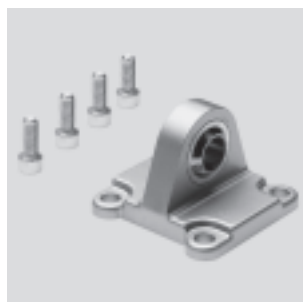
Brida basculante SNCS

Material:

Fundición inyectada de aluminio

No contiene cobre ni PTFE

Conformidad con RoHS



Dimensiones y referencias												
Para Ø	CN Ø	EP	EX	FL	LT	MS	XC		CRC ¹⁾	Peso	Nº art.	Tipo
[mm]	H7	±0,2		±0,2			DSBC-...	DSBC-...-C				
32	10	10,5	14	22	13	15	141,1	186,1	2	85	174397	SNCS-32
40	12	12	16	25	16	17	158,9	211,9	2	125	174398	SNCS-40
50	16	15	21	27	16	20	168,8	235,8	2	210	174399	SNCS-50
63	16	15	21	32	21	22	189,1	265,1	2	280	174400	SNCS-63
80	20	18	25	36	22	27	209,6	304,6	2	540	174401	SNCS-80
100	20	18	25	41	27	29	228,5	326,7	2	700	174402	SNCS-100
125	30	25	37	50	30	39	275	399,3	2	1 410	174403	SNCS-125

- 1) Clase de resistencia a la corrosión 2 según norma de Festo 940 070: componentes moderadamente expuestos a corrosión. Piezas exteriores en contacto directo con sustancias usuales en entornos industriales, tales como disolventes, detergentes o lubricantes, con superficies principalmente decorativas

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Accesorios

FESTO

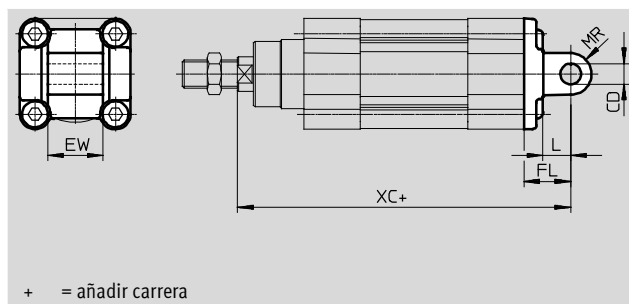
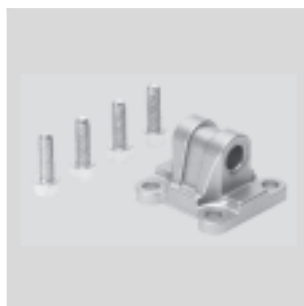
Brida basculante SNCL

Material:

Fundición inyectada de aluminio

No contiene cobre ni PTFE

Conformidad con RoHS



Dimensiones y referencias										
Para Ø	CD	EW	FL	L	MR	XC		CRC ¹⁾	Peso	Nº art. Tipo
[mm]	Ø	h12	±0,2			DSBC-...	DSBC-...-C		[g]	
32	10	26	22	13	10	141,1	186,1	2	75	174404 SNCL-32
40	12	28	25	16	12	158,9	211,9	2	100	174405 SNCL-40
50	12	32	27	16	12	168,8	235,8	2	160	174406 SNCL-50
63	16	40	32	21	16	189,1	265,1	2	250	174407 SNCL-63
80	16	50	36	22	16	209,6	304,6	2	405	174408 SNCL-80
100	20	60	41	27	20	228,5	326,7	2	655	174409 SNCL-100
125	25	70	50	30	25	275	399,3	2	1 245	174410 SNCL-125

- 1) Clase de resistencia a la corrosión 2 según norma de Festo 940 070: componentes moderadamente expuestos a corrosión. Piezas exteriores en contacto directo con sustancias usuales en entornos industriales, tales como disolventes, detergentes o lubricantes, con superficies principalmente decorativas

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Accesorios

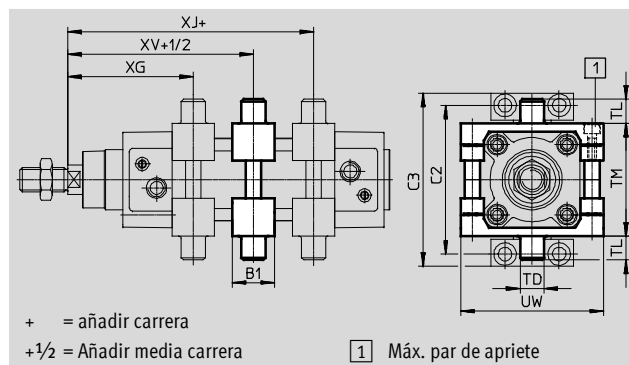
Conjunto de brida basculante DAMT

El conjunto puede montarse en posiciones indistintas en el tubo perfilado del cilindro.

Material:

Acero cincado

Conformidad con RoHS



Dimensiones y referencias							
Para Ø	B1	C2	C3	TD Ø e9	TL	TM	UW
[mm]							
32	30	71	86	12	12	50	65
40	32	87	105	16	16	63	75
50	34	99	117	16	16	75	95
63	41	116	136	20	20	90	105
80	44	136	156	20	20	110	130
100	48	164	189	25	25	132	145
125	50	192	217	25	25	160	177

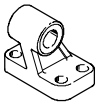
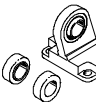
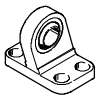
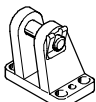
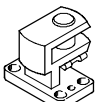
Para Ø	XG	XJ	XV	Máx. Par de apriete [Nm]	CRC ¹⁾	Peso [g]	Nº art.	Tipo
[mm]	Mín.	Máx.						
32	69±1,4	76±1,4	73±1,4	4+1	1	213	2213233	DAMT-V1-32-A
40	77,7±1,4	84,9±1,4	81,2±1,4	8+1	1	388	2214899	DAMT-V1-40-A
50	85,6±1,4	91,8±1,4	88,6±1,4	8+2	1	608	2214909	DAMT-V1-50-A
63	96,9±1,8	96,1±1,8	96,4±1,8	18+2	1	911	2214971	DAMT-V1-63-A
80	110,4±1,8	108,6±1,8	109,4±1,8	28+2	1	1 494	163529	DAMT-V1-80-A
100	121,3±1,8	115,5±1,8	118,3±1,8	28+2	1	2 095	163530	DAMT-V1-100-A
125	134,7±1,8	155,3±1,8	145±1,8	40+2	1	3 548	1812524	DAMT-V8-125-A

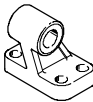
1) Clase de resistencia a la corrosión 1 según norma de Festo 940 070: componentes poco expuestos a corrosión. Protección para transporte y almacenamiento. Piezas con superficies sin fines decorativos, por ejemplo, por encontrarse en el interior o detrás de tapas o recubrimientos.

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Accesorios

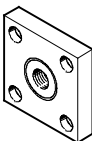
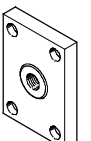
FESTO

Referencias – Elementos de fijación				Hojas de datos → Internet: caballete			
Denominación	Para Ø	Nº art.	Tipo	Denominación	Para Ø	Nº art.	Tipo
Caballete LNG				Caballete LSN			
	32	33890	LNG-32		32	5561	LSN-32
	40	33891	LNG-40		40	5562	LSN-40
	50	33892	LNG-50		50	5563	LSN-50
	63	33893	LNG-63		63	5564	LSN-63
	80	33894	LNG-80		80	5565	LSN-80
	100	33895	LNG-100		100	5566	LSN-100
	125	33896	LNG-125		125	6987	LSN-125
Caballete LSNG				Caballete LSNSG			
	32	31740	LSNG-32		32	31747	LSNSG-32
	40	31741	LSNG-40		40	31748	LSNSG-40
	50	31742	LSNG-50		50	31749	LSNSG-50
	63	31743	LSNG-63		63	31750	LSNSG-63
	80	31744	LSNG-80		80	31751	LSNSG-80
	100	31745	LSNG-100		100	31752	LSNSG-100
	125	31746	LSNG-125		125	31753	LSNSG-125
Caballete LBG				Caballete en escuadra LQG			
	32	31761	LBG-32		32	31768	LQG-32
	40	31762	LBG-40		40	31769	LQG-40
	50	31763	LBG-50		50	31770	LQG-50
	63	31764	LBG-63		63	31771	LQG-63
	80	31765	LBG-80		80	31772	LQG-80
	100	31766	LBG-100		100	31773	LQG-100
	125	31767	LBG-125		125	31774	LQG-125

Referencias – Elementos de fijación resistentes a la corrosión			Hojas de datos → Internet: crlng	
Denominación	Para Ø	Nº art.	Tipo	
Caballete CRLNG				
	32	161840	CRLNG-32	
	40	161841	CRLNG-40	
	50	161842	CRLNG-50	
	63	161843	CRLNG-63	
	80	161844	CRLNG-80	
	100	161845	CRLNG-100	
	125	176951	CRLNG-125	

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Accesorios

Referencias – Acoplamientos para vástagos				Hojas de datos → Internet: acoplamiento para vástagos			
Denominación	Para Ø	Nº art.	Tipo	Denominación	Para Ø	Nº art.	Tipo
Cabeza de rótula SGS				Horquilla SGA			
	32	9261	SGS-M10x1,25		32	32954	SGA-M10x1,25
	40	9262	SGS-M12x1,25		40	10767	SGA-M12x1,25
	50	9263	SGS-M16x1,5		50	10768	SGA-M16x1,5
	63				63		
	80				9264	SGS-M20x1,5	80
	100	100					
	125	10774	SGS-M27x2				125
Horquilla SG				Rótula FK			
	32	6144	SG-M10x1,25		32	6140	FK-M10x1,25
	40	6145	SG-M12x1,25		40	6141	FK-M12x1,25
	50	6146	SG-M16x1,5		50	6142	FK-M16x1,5
	63				63		
	80				6147	SG-M20x1,5	80
	100	100					
	125	14987	SG-M27x2-B				125
Placa de acoplamiento KSG				Placa de acoplamiento KSZ			
	32	32963	KSG-M10x1,25		32	36125	KSZ-M10x1,25
	40	32964	KSG-M12x1,25		40	36126	KSZ-M12x1,25
	50	32965	KSG-M16x1,5		50	36127	KSZ-M16x1,5
	63				63		
	80				32966	KSG-M20x1,5	80
	100	100					
	125	32967	KSG-M27x2				125

Referencias – Cabezales para vástagos, ejecución anticorrosiva				Hojas de datos → Internet: crsg			
Denominación	Para Ø	Nº art.	Tipo	Denominación	Para Ø	Nº art.	Tipo
Cabeza de rótula CRSGS				Horquilla CRSG			
	32	195582	CRSGS-M10x1,25		32	13569	CRSG-M10x1,25
	40	195583	CRSGS-M12x1,25		40	13570	CRSG-M12x1,25
	50	195584	CRSGS-M16x1,5		50	13571	CRSG-M16x1,5
	63				63		
	80				195585	CRSGS-M20x1,5	80
	100	100					
	125	195586	CRSGS-M27x2				125

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Accesorios

FESTO

Conjunto de fuelles DADB



Especificaciones técnicas generales						
Tipo DADB-V6-	32	40	50	63	80	100
Carrera máxima del cilindro ¹⁾	[mm]	10 ... 500	10 ... 500	10 ... 500	10 ... 500	10 ... 500
Tipo de fijación	Con pasador roscado					
Posición de montaje	Indiferente					
Resistencia a los fluidos	Polvo, virutas, aceite, grasa, gasolina (➔ Internet: resistencias a medios líquidos y sólidos)					
Temperatura ambiente ²⁾	[°C]	-10 ... +80				
Tipo de protección	IP54					
Clase de resistencia a la corrosión ³⁾	3					

1) En combinación con el conjunto de fuelles DADB

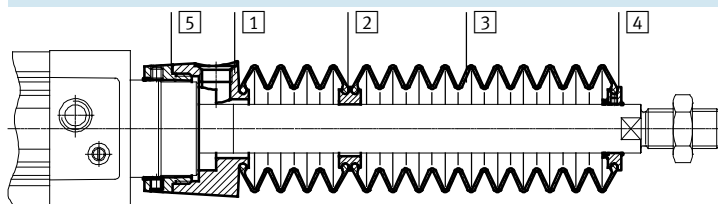
2) Tener en cuenta las condiciones de funcionamiento de los detectores y del cilindro

3) Clase de resistencia a la corrosión 3 según norma de Festo 940 070:

componentes muy expuestos a corrosión. Piezas exteriores en contacto directo con sustancias usuales en entornos industriales, tales como disolventes o detergentes, con superficies funcionales.

Materiales

Vista en sección



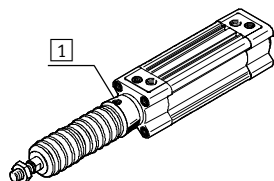
Fuelle		
1	Conexiones	Poliamida
2	Pieza intermedia	Poliamida
3	Fuelle	Caucho nitrílico
4	Pieza final	Poliamida
5	Anillo roscado	Poliamida
-	Junta tórica	Caucho nitrílico
Nota sobre los materiales		No contiene cobre ni PTFE
		Conformidad con RoHS

Pesos [g]						
Tipo DADB-V6-	32	40	50	63	80	100
Carrera [mm]						
10 ... 50	29	42	71	69	99	124
51 ... 125	41	56	91	89	127	152
126 ... 175	52	68	105	103	140	165
176 ... 250	66	85	129	127	193	218
251 ... 300	79	100	147	145	231	255
301 ... 350	92	115	166	164	268	293
351 ... 375	92	115	167	165	259	284
376 ... 425	104	129	185	183	296	321
426 ... 475	117	144	204	202	334	359
476 ... 500	117	144	205	203	324	349

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Accesorios

Velocidad v del movimiento en función de la longitud l del tubo flexible

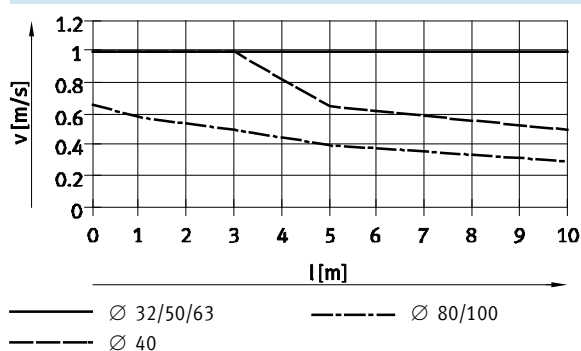


El fuelle no tiene fugas. Con el fin de evitar la aspiración de fluidos no apropiados, la pieza de conexión **1** tiene un taladro para alimentación y descarga común del aire.

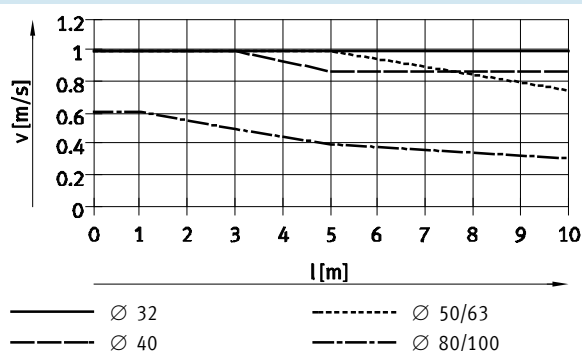
La presión que se origina en el fuelle debido al movimiento depende principalmente de la velocidad del movimiento y de la longitud del tubo flexible. En el diagrama consta la

longitud recomendada del tubo flexible en función de la velocidad del movimiento y del actuador.

Avance



Retorno



Importante

En el taladro de compensación de presión deben utilizarse los racores que constan en la tabla de la derecha.

A modo de alternativa pueden utilizarse silenciadores. En ese caso, la velocidad de los movimientos se reduce ligeramente.

Tamaño del tubo flexible y del racor para el taladro

$\varnothing$ [mm]	Para tubo de diámetro exterior [mm]	Racor rápido roscado	
		Nº art.	Tipo
32, 40	8	186109	QS-G $\frac{1}{8}$ -8-I
		533929	QS-F-G $\frac{1}{8}$ -8-I
		533880	QS-F-G $\frac{1}{8}$ -8H
50, 63, 80, 100	12	186350	QS-G $\frac{1}{4}$ -12
		533848	QS-F-G $\frac{1}{4}$ -12
		533884	QS-F-G $\frac{1}{4}$ -12H

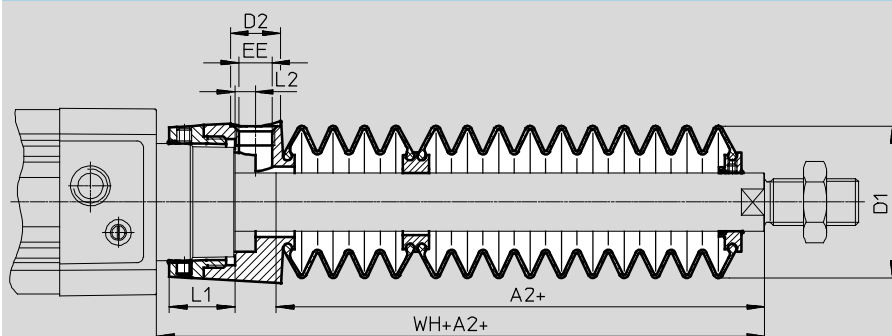
Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Accesorios

FESTO

Dimensiones

Datos CAD disponibles en www.festo.com



+ = añadir carrera

Ø Carrera [mm]	32							40						
	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2
10 ... 50	29	38	14	G ¹ / ₈	12,9	5,4	55	28	46	14	G ¹ / ₈	16,3	5,4	56,7
51 ... 125	47						73	43						71,7
126 ... 175	61						87	56						84,7
176 ... 250	80						106	72						100,7
251 ... 300	96						122	86						114,7
301 ... 350	112						138	100						128,7
351 ... 375	114						140	101						129,7
376 ... 425	130						156	115						143,7
426 ... 475	145						171	130						158,7
476 ... 500	147						173	131						159,7

Ø Carrera [mm]	50							63						
	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2
10 ... 50	28	57	17	G ¹ / ₄	22,35	7	63,6	28	57	17	G ¹ / ₄	22,4	7	63,9
51 ... 125	46						81,6	46						81,9
126 ... 175	56						91,6	56						91,9
176 ... 250	73						108,6	73						108,9
251 ... 300	86						121,6	86						121,9
301 ... 350	97						132,6	97						132,9
351 ... 375	105						140,6	105						140,9
376 ... 425	116						151,6	116						151,9
426 ... 475	126						161,6	126						161,9
476 ... 500	134						169,6	134						169,9

Ø Carrera [mm]	80							100						
	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2
10 ... 50	25	93	17	G ¹ / ₄	28	4	70,4	25	93	17	G ¹ / ₄	28	4	74,3
51 ... 125	37						82,4	37						86,3
126 ... 175	49						94,4	49						98,3
176 ... 250	62						107,4	62						111,3
251 ... 300	74						119,4	74						123,3
301 ... 350	86						131,4	86						135,3
351 ... 375	87						132,4	87						136,3
376 ... 425	98						143,4	98						147,3
426 ... 475	110						155,4	110						159,3
476 ... 500	111						156,4	111						160,3

1) La medida se refiere al valor E (vástago prolongado) del actuador

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Accesorios

Referencias – Fuelle

Para utilizar el fuelle, es indispensable utilizar un vástago prolongado (código del pedido E) → Referencia – Conjunto modular imprescindible.

Las dimensiones necesarias de código E en función del diámetro del émbolo y de la carrera del cilindro y, además, el fuelle correspondiente, constan en la siguiente tabla:

Ejemplo de pedido:

Cilindro normalizado seleccionado:

DSBC-32-320-PPV-A-...

Las dimensiones para el correspondiente valor E (ver tabla):

112 mm

Denominación completa del tipo de cilindro normalizado:

DSBC-32-320-PPV-A-...-112E

El fuelle correspondiente:

DADB-V6-32-S301-350

Datos del cilindro			Fuelle	
Ø	Carrera	Medida de E	Nº art.	Tipo
[mm]	[mm]	[mm]		
32	10 ... 50	29	553271	DADB-V6-32-S10-50
	51 ... 125	47	553273	DADB-V6-32-S51-125
	126 ... 175	61	553275	DADB-V6-32-S126-175
	176 ... 250	80	553277	DADB-V6-32-S176-250
	251 ... 300	96	553279	DADB-V6-32-S251-300
	301 ... 350	112	553281	DADB-V6-32-S301-350
	351 ... 375	114	553283	DADB-V6-32-S351-375
	376 ... 425	130	553285	DADB-V6-32-S376-425
	426 ... 475	145	553287	DADB-V6-32-S426-475
	476 ... 500	147	553289	DADB-V6-32-S476-500
50	10 ... 50	28	553311	DADB-V6-50-S10-50
	51 ... 125	46	553313	DADB-V6-50-S51-125
	126 ... 175	56	553315	DADB-V6-50-S126-175
	176 ... 250	73	553317	DADB-V6-50-S176-250
	251 ... 300	86	553319	DADB-V6-50-S251-300
	301 ... 350	97	553321	DADB-V6-50-S301-350
	351 ... 375	105	553323	DADB-V6-50-S351-375
	376 ... 425	116	553325	DADB-V6-50-S376-425
	426 ... 475	126	553327	DADB-V6-50-S426-475
	476 ... 500	134	553329	DADB-V6-50-S476-500
63	10 ... 50	28	553331	DADB-V6-63-S10-50
	51 ... 125	46	553333	DADB-V6-63-S51-125
	126 ... 175	56	553335	DADB-V6-63-S126-175
	176 ... 250	73	553337	DADB-V6-63-S176-250
	251 ... 300	86	553339	DADB-V6-63-S251-300
	301 ... 350	97	553341	DADB-V6-63-S301-350
	351 ... 375	105	553343	DADB-V6-63-S351-375
	376 ... 425	116	553345	DADB-V6-63-S376-425
	426 ... 475	126	553347	DADB-V6-63-S426-475
	476 ... 500	134	553349	DADB-V6-63-S476-500
80	10 ... 50	25	553351	DADB-V6-80-S10-50
	51 ... 125	37	553353	DADB-V6-80-S51-125
	126 ... 175	49	553355	DADB-V6-80-S126-175
	176 ... 250	62	553357	DADB-V6-80-S176-250
	251 ... 300	74	553359	DADB-V6-80-S251-300
	301 ... 350	86	553361	DADB-V6-80-S301-350
	351 ... 375	87	553363	DADB-V6-80-S351-375
	376 ... 425	98	553365	DADB-V6-80-S376-425
	426 ... 475	110	553367	DADB-V6-80-S426-475
	476 ... 500	111	553369	DADB-V6-80-S476-500
100	10 ... 50	25	553371	DADB-V6-100-S10-50
	51 ... 125	37	553373	DADB-V6-100-S51-125
	126 ... 175	49	553375	DADB-V6-100-S126-175
	176 ... 250	62	553377	DADB-V6-100-S176-250
	251 ... 300	74	553379	DADB-V6-100-S251-300
	301 ... 350	86	553381	DADB-V6-100-S301-350
	351 ... 375	87	553383	DADB-V6-100-S351-375
	376 ... 425	98	553385	DADB-V6-100-S376-425
	426 ... 475	110	553387	DADB-V6-100-S426-475
	476 ... 500	111	553389	DADB-V6-100-S476-500

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Accesorios

FESTO

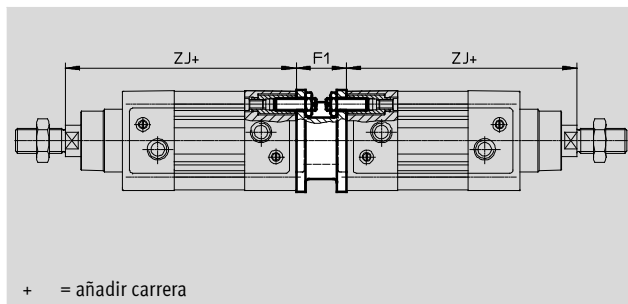
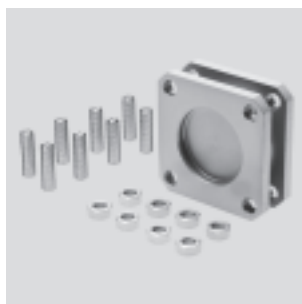
Módulo multiposición DPNC

Material:

Brida: Aleación de forja de aluminio

Pasadores roscados, tuercas

hexagonales: acero zincado



 **Importante**
Al combinar cilindros y conjuntos de posiciones múltiples debe respetarse la carrera máxima.

Dimensiones y referencias						
Para Ø	F1	ZJ		Máx. total máxima	Peso	Nº art. Tipo
[mm]		DSBC-... +1,8	DSBC-...-C	[mm]	[g]	
32	27	119,1	164,1	1 000	85	174418 DPNC-32
40	27	133,9	186,9	1 000	115	174419 DPNC-40
50	32	141,8	208,8	1 000	210	174420 DPNC-50
63	28	157,1	233,1	1 000	360	174421 DPNC-63
80	38	173,6	268,6	1 000	620	174422 DPNC-80
100	38	187,5	285,7	1 000	1 190	174423 DPNC-100
125	48	225	349,3	1 000	1 600	174424 DPNC-125

Para unir dos cilindros del mismo diámetro para formar un cilindro de tres o cuatro posiciones

Un cilindro de tres o cuatro posiciones está compuesto de dos cilindros cuyos vástagos avanzan en sentido contrario. Dependiendo del sistema de

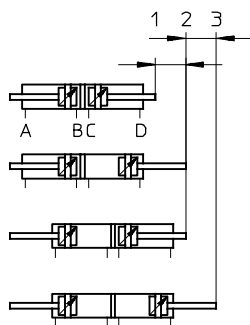
accionamiento y la distribución de las carreras, un cilindro de este tipo puede avanzar hasta cuatro posiciones precisas. Deberá tenerse

en cuenta que si el extremo de un vástago está inmovilizado, el movimiento se ejecuta por la camisa

del cilindro. El cilindro debe conectarse mediante tubos y cables flexibles.

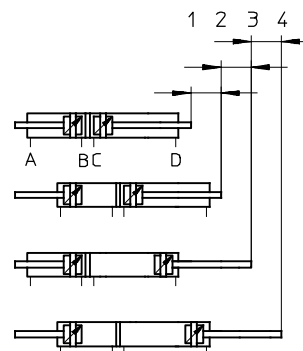
Realización de 3 posiciones

Para ello deben unirse entre sí dos cilindros con la misma carrera.



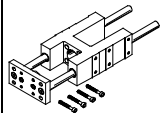
Realización de 4 posiciones

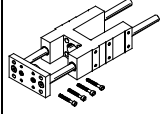
Para ello deben unirse entre sí dos cilindros de carreras diferentes.



Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Accesorios

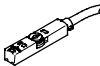
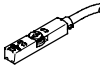
Referencias – Unidades de guía para carreras fijas (únicamente con guía de rodamiento de bolas)				Hojas de datos → Internet: festo		
	Carrera [mm]	Nº art.	Tipo		Nº art.	Tipo
	Para diámetro de 32 mm			Para diámetro de 40 mm		
	10 ... 50	34493	FENG-32-50-KF	10 ... 50	34499	FENG-40-50-KF
	10 ... 100	34494	FENG-32-100-KF	10 ... 100	34500	FENG-40-100-KF
	10 ... 160	34495	FENG-32-160-KF	10 ... 160	34501	FENG-40-160-KF
	10 ... 200	34496	FENG-32-200-KF	10 ... 200	34502	FENG-40-200-KF
	10 ... 250	150289	FENG-32-250-KF	10 ... 250	34503	FENG-40-250-KF
	10 ... 320	34497	FENG-32-320-KF	10 ... 320	34504	FENG-40-320-KF
	10 ... 400	150290	FENG-32-400-KF	10 ... 400	150291	FENG-40-400-KF
	10 ... 500	34498	FENG-32-500-KF	10 ... 500	34505	FENG-40-500-KF
	Para diámetro de 50 mm			Para diámetro de 63 mm		
	10 ... 50	34506	FENG-50-50-KF	10 ... 50	34513	FENG-63-50-KF
	10 ... 100	34507	FENG-50-100-KF	10 ... 100	34514	FENG-63-100-KF
	10 ... 160	34508	FENG-50-160-KF	10 ... 160	34515	FENG-63-160-KF
	10 ... 200	34509	FENG-50-200-KF	10 ... 200	34516	FENG-63-200-KF
	10 ... 250	34510	FENG-50-250-KF	10 ... 250	34517	FENG-63-250-KF
	10 ... 320	34511	FENG-50-320-KF	10 ... 320	34518	FENG-63-320-KF
	10 ... 400	150292	FENG-50-400-KF	10 ... 400	34519	FENG-63-400-KF
	10 ... 500	34512	FENG-50-500-KF	10 ... 500	34520	FENG-63-500-KF
	Para diámetro de 80 mm			Para diámetro de 100 mm		
	10 ... 50	34521	FENG-80-50-KF	10 ... 50	34529	FENG-100-50-KF
	10 ... 100	34522	FENG-80-100-KF	10 ... 100	34530	FENG-100-100-KF
	10 ... 160	34523	FENG-80-160-KF	10 ... 160	34531	FENG-100-160-KF
	10 ... 200	34524	FENG-80-200-KF	10 ... 200	34532	FENG-100-200-KF
	10 ... 250	34525	FENG-80-250-KF	10 ... 250	34533	FENG-100-250-KF
	10 ... 320	34526	FENG-80-320-KF	10 ... 320	34534	FENG-100-320-KF
	10 ... 400	34527	FENG-80-400-KF	10 ... 400	34535	FENG-100-400-KF
	10 ... 500	34528	FENG-80-500-KF	10 ... 500	34536	FENG-100-500-KF

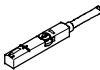
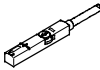
Referencias – Unidades de guía para carreras específicas				Hojas de datos → Internet: festo	
	Para Ø [mm]	Carrera [mm]	Con guía de rodamiento de bolas Nº art. Tipo	Con guía de deslizamiento Nº art. Tipo	
	32	10 ... 500	34487 FENG-32-...-KF	34481	FENG-32-...
	40	10 ... 500	34488 FENG-40-...-KF	34482	FENG-40-...
	50	10 ... 500	34489 FENG-50-...-KF	34483	FENG-50-...
	63	10 ... 500	34490 FENG-63-...-KF	34484	FENG-63-...
	80	10 ... 500	34491 FENG-80-...-KF	34485	FENG-80-...
	100	10 ... 500	34492 FENG-100-...-KF	34486	FENG-100-...

Cilindros normalizados DSBC, ISO 15552

Accesorios

FESTO

Referencias – Detector para ranura en T, magnetorresistivo						Hojas de datos ➔ Internet: smt	
	Tipo de fijación	Salida de conexión	Conexión eléctrica	Longitud del cable [m]	Nº art.	Tipo	
Detector normalmente abierto							
	Montaje en la ranura desde la parte superior, a ras con el perfil del cilindro, ejecución corta	PNP	Cable trifilar	2,5	574335	SMT-8M-A-PS-24V-E-2,5-OE	
			Conector tipo clavija M8x1, 3 contactos	0,3	574334	SMT-8M-A-PS-24V-E-0,3-M8D	
			Conector M12x1, 3 contactos	0,3	574337	SMT-8M-A-PS-24V-E-0,3-M12	
		NPN	Cable trifilar	2,5	574338	SMT-8M-A-NS-24V-E-2,5-OE	
			Conector tipo clavija M8x1, 3 contactos	0,3	574339	SMT-8M-A-NS-24V-E-0,3-M8D	
Detector normalmente cerrado							
	Montaje en la ranura desde la parte superior, a ras con el perfil del cilindro, ejecución corta	PNP	Cable trifilar	7,5	574340	SMT-8M-A-PO-24V-E-7,5-OE	

Referencias – Detector para ranura en T, magnético Reed					Hojas de datos → Internet: sme	
	Tipo de fijación	Salida de conexión	Conexión eléctrica	Longitud del cable [m]	Nº art.	Tipo
Detector normalmente abierto						
	Montaje en la ranura desde la parte superior, a ras con el perfil del cilindro	Con contacto	Cable trifilar	2,5	543862	SME-8M-DS-24V-K-2,5-OE
				5,0	543863	SME-8M-DS-24V-K-5,0-OE
			Cable bifilar	2,5	543872	SME-8M-ZS-24V-K-2,5-OE
			Conector tipo clavija M8x1, 3 contactos	0,3	543861	SME-8M-DS-24V-K-0,3-M8D
Detector normalmente cerrado						
	Montaje en la ranura desde la parte superior, a ras con el perfil del cilindro	Con contacto	Cable trifilar	7,5	546799	SME-8M-DO-24V-K-7,5-OE

Referencias – Cables					Hojas de datos → Internet: nebu
	Conexión eléctrica en el lado izquierdo	Conexión eléctrica en el lado derecho	Longitud del cable [m]	Nº art.	Tipo
	Conector tipo zócalo M8x1, 3 contactos	Cable trifilar, extremo abierto	2,5	541333	NEBU-M8G3-K-2.5-LE3
			5	541334	NEBU-M8G3-K-5-LE3
	Conector recto tipo zócalo M12x1, 5 contactos	Cable trifilar, extremo abierto	2,5	541363	NEBU-M12G5-K-2.5-LE3
			5	541364	NEBU-M12G5-K-5-LE3
	Conector acodado tipo zócalo M8x1, 3 contactos	Cable trifilar, extremo abierto	2,5	541338	NEBU-M8W3-K-2.5-LE3
			5	541341	NEBU-M8W3-K-5-LE3
	Conector acodado tipo zócalo M12x1, 5 contactos	Cable trifilar, extremo abierto	2,5	541367	NEBU-M12W5-K-2.5-LE3
			5	541370	NEBU-M12W5-K-5-LE3

Referencias – Tapa para ranuras para ranura en T				
	Montaje	Largo	Nº art.	Tipo
	Enchufable	2x 0,5 m	151680	ABP-5-S